

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| <b>ÚVODNÍK 1. NÁMĚSTKYNĚ HEJTMANA</b>         |    |
| JIHOČESKÉHO KRAJE MGR. IVANY STRÁSKÉ          | 3  |
| <b>ROZHOVOR S PŘEDSEDOU PŘEDSTAVENSTVA</b>    |    |
| MUDR. BŘETISLAVEM SHONEM                      | 4  |
| PhDr. Marie Šotolová                          |    |
| <b>ZPRÁVY MANAGEMENTU</b>                     |    |
| <b>JIHOČESKÝ HEJTMAN NAVŠTÍVIL STAVBU</b>     |    |
| PERINATOLOGICKÉHO CENTRA                      | 5  |
| Tisková zpráva                                |    |
| <b>ČESKOBUDĚJOVICKÁ NEMOCNICE ABSOLVOVALA</b> |    |
| VÝZNAMNÝ AUDIT                                | 5  |
| doc. MUDr. Jozef Filka, Ph.D.                 |    |
| <b>LÉKAŘI ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE</b>      |    |
| A ZÁCHRANKY JSOU JEDEN TÝM                    | 6  |
| prim. MUDr. Bohuslav Kuta, MBA                |    |
| <b>NEUROREHABILITACE NA REHABILITAČNÍM</b>    |    |
| ODDĚLENÍ V NOVÉM                              | 7  |
| MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.               |    |
| <b>KDYŽ O VYLÉČENÍ ROZHODUJÍ MINUTY</b>       | 7  |
| Ing. Michal Čarvaš, MBA                       |    |
| <b>CENTRALIZACE LABORATOŘÍ</b>                | 8  |
| MUDr. Miroslav Verner                         |    |
| <b>PŘESTĚHOVÁNÍ TRANSFUZNÍHO ODDĚLENÍ</b>     | 9  |
| prim. MUDr. Petr Biedermann                   |    |
| <b>PRIMÁŘ SOUDNĚLÉKAŘSKÉHO ODDĚLENÍ</b>       |    |
| ZNALCEM NOVÉHO ODVĚTVÍ                        | 10 |
| <b>KUDY KAM</b>                               | 10 |
| Tisková zpráva                                |    |
| <b>STALO SE</b>                               |    |
| <b>NOVÝ LINEÁRNÍ URYCHLOVAČ</b>               | 11 |
| Ing. Dana Králová, Ing. Alena Chourová        |    |
| <b>ODDĚLENÍ IT SILNĚJŠÍ</b>                   |    |
| A V NOVÝCH PROSTORÁCH                         | 11 |
| Ing. Pavel Majer                              |    |
| <b>DALŠÍ KROK K MONOBLOKU</b>                 | 12 |
| Šot                                           |    |
| <b>NEMOCNICE SE JEŠTĚ VÍCE ZAMĚŘUJE</b>       |    |
| NA SEPARACI ODPADU                            | 12 |
| Zdeněk Marcín                                 |    |
| <b>PRODEJNA VE VSTUPNÍ HALE VONÍ NOVOTOU</b>  | 13 |
| Tisková zpráva                                |    |
| <b>DĚTÍ HLÍDÁ LVÍČEK</b>                      | 13 |
| Tisková zpráva                                |    |
| <b>OTEVŘENÍ MADETKY</b>                       | 14 |
| PhDr. Marie Šotolová                          |    |
| <b>ODPOLEDNE S NORDIC WALKING</b>             | 14 |
| Mgr. Monika Kyselová, MBA                     |    |
| <b>VEČERNÍČEK V NEMOCNICI 16. 5. 2015</b>     | 15 |
| Tisková zpráva                                |    |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| <b>JEDNOU VĚTOU</b>                          |    |
| <b>PRVNÍ KLIP JIHOČESKÝCH NEMOCNIC, A.S.</b> | 15 |
| PhDr. Marie Šotolová                         |    |
| <b>ZPROVOZNĚNÍ KAMERY NA ODDĚLENÍ</b>        |    |
| NUKLEÁRNÍ MEDICÍNY                           | 16 |
| Tisková zpráva                               |    |
| <b>DEN LEDVIN</b>                            | 17 |
| prim. MUDr. Marie Pešková                    |    |
| <b>EVROPSKÝ DEN MELANOMU</b>                 | 17 |
| prim. MUDr. Jiří Horažďovský, Ph.D.          |    |
| <b>POMOC LIDEM S ROZTROUŠENOU SKLERÓZOU</b>  | 17 |
| PhDr. Marie Šotolová                         |    |
| <b>OCHRANKA ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE</b>   |    |
| V KONDICI                                    | 17 |
| Šot                                          |    |
| <b>MEZINÁRODNÍ DEN PAMÁTEK</b>               |    |
| V ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICI                 | 17 |
| PhDr. Marie Šotolová                         |    |
| <b>KRÁLOVSTVÍ KOUZELNÉ RYBKY</b>             | 18 |
| Šot                                          |    |
| <b>ZAKLADATEL ČESKOBUDĚJOVICKÉ</b>           |    |
| NEONATOLOGIE OCENĚN                          | 18 |
| Tisková zpráva                               |    |
| <b>V. HOKEJOVÝ TURNAJ IZS</b>                | 18 |
| MUDr. Lukáš Nevšímal                         |    |
| <b>PRVNÍ TURNAJ JIHOČESKÝCH NEMOCNIC</b>     |    |
| V MALÉ KOPANÉ                                | 19 |
| Bc. Jan Mádl                                 |    |
| <b>DĚJINY ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE</b>     |    |
| NA RADNICI                                   | 19 |
| Šot                                          |    |
| <b>NEMOCNICE OČIMA MLADÝCH VÝTVARNÍKŮ</b>    | 19 |
| Tisková zpráva                               |    |
| <b>OBRÁZKY PRO RADOST</b>                    | 19 |
| Mgr. Zuzana Šimková                          |    |
| <b>DNY ZDRAVÍ S POJIŠŤOVNAMI</b>             | 20 |
| Bc. Iva Nováková                             |    |
| Mgr. Viktor Lavička                          |    |
| <b>STUDENTSKÉ KRVEBRANÍ 2015</b>             | 20 |
| Hana Vacovská                                |    |
| <b>NEMOCNICE POMÁHÁ ČESKÉMU NÁRODNÍMU</b>    |    |
| REGISTRU DÁRCŮ DŘENĚ                         | 20 |
| PhDr. Marie Šotolová                         |    |
| <b>VALENTÝNSKÁ KAPKA KRVE</b>                | 21 |
| Šot                                          |    |
| <b>DARUJ KREV S ČESKÝM ROZHLESEM</b>         | 21 |
| Šot                                          |    |
| <b>FOTBALOVÁ EXHIBICE V ROUDNÉM</b>          | 21 |
| Šot                                          |    |

|                                                                  |    |                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| UROLOG ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE<br>NA NOVĚ                     | 22 | BUDĚJOVICKÉ ZKUŠENOSTI NA KONGRESU<br>CÉVNÍ CHIRURGIE                                    | 32 |
| Šot                                                              |    | MUDr. Petr Pták, Ph.D.                                                                   |    |
| <b>STANE SE</b>                                                  |    | AMERICAN ASSOCIATION OF NEUROLOGICAL<br>SURGERY VE WASHINGTONU                           | 32 |
| II. SETKÁNÍ PŘEDČASNĚ NAROZENÝCH DĚTÍ                            | 22 | MUDr. Jiří Fiedler Ph.D.                                                                 |    |
| Šot                                                              |    | KLÍŠŤOVKA JE VE VELKÉ BRITÁNII                                                           |    |
| VYLÉČÍ SE STROMY?                                                | 22 | EXOTICKÁ NEMOC                                                                           | 33 |
| Šot                                                              |    | MUDr. Aleš Chrdle                                                                        |    |
| <b>PŘEDSTAVUJE SE</b>                                            |    | STÁŽ NA NĚMECKÉM ANESTEZIOLOGICKÉM<br>ODDĚLENÍ                                           | 33 |
| BIOLOGICKÁ LÉČBA V NEMOCNICI ČESKÉ<br>BUDĚJOVICE, A.S.           | 23 | MUDr. Jana Lochmanová                                                                    |    |
| MUDr. Jaroslav Novák, MBA                                        |    | VÍDEŇSKÁ KONFERENCE K MOZKOVÉ MRTVICI                                                    | 35 |
| JAKÉ DOPADY MŮŽE MÍT ZNEČIŠTĚNÍ OVZDUŠÍ<br>NA GENOM NOVOROZENCŮ? | 24 | MUDr. Martin Reiser, MUDr. Miroslava Nevšímalová,<br>prim. MUDr. Svatopluk Ostrý, Ph.D.  |    |
| MUDr. Miloš Velemínský, Ph.D.                                    |    | UKÁZKOVÁ OPERACE ČESKOBUDĚJOVICKÝCH<br>ORTOPEDŮ                                          | 35 |
| <b>KNIŽNÍ NOVINKY</b>                                            |    | prim. doc. MUDr. Jiří Stehlík, CSc.                                                      |    |
| ČESKOBUDĚJOVICKÁ NEUROCHIRURGIE<br>V SEVEROAMERICKÉ CITACI       | 26 | <b>SPOLEČENSKÁ KRONIKA</b>                                                               |    |
| MUDr. Jiří Fiedler, Ph.D.                                        |    | ROZLOUČENÍ S PRIM. MUDR. RADOSLAVEM<br>BERÁNKEM                                          | 36 |
| <b>KONGRESY A SEMINÁŘE</b>                                       |    | PhDr. Marie Šotolová                                                                     |    |
| SETKÁNÍ RAMENNÍCH CHIRURGŮ<br>A ARTROSKOPISTŮ                    | 27 | PODĚKOVÁNÍ MUDR. EVĚ ŽAMPACHOVÉ                                                          | 36 |
| MUDr. Pavel Sadovský st.                                         |    | MUDr. Miroslav Verner                                                                    |    |
| BUDĚJOVICE GASTROENTEROLOGICKÉ                                   | 28 | GRATULUJEME TRIATLONISTŮM                                                                | 36 |
| prim. MUDr. Olga Shonová                                         |    | PhDr. Marie Šotolová                                                                     |    |
| JUBILEJNÍ JIHOČESKÉ TIMROVY DNY                                  | 28 | <b>ODBORY</b>                                                                            |    |
| PhDr. Marie Šotolová                                             |    | INFORMACE ZE ZÁKLADNÍ ORGANIZACE<br>ODBOROVÉHO SVAZU ZDRAVOTNICTVÍ<br>A SOCIÁLNÍ PÉČE ČR | 37 |
| NEMOCNICE NABÍZÍ ODBORNÉ AKCE                                    | 29 | Bc. Jan Šusta                                                                            |    |
| Šot                                                              |    | LOK – SČL                                                                                | 38 |
| OBOROVÁ KONFERENCE<br>JIHOČESKÝCH NEUROLOGŮ                      | 29 | DR.OTAZNÍK                                                                               |    |
| prim. MUDr. Svatopluk Ostrý, PhD.                                |    | PRO DOC. MUDR. FRANTIŠKA VORLA, CSC.                                                     | 39 |
| KONGRESY A SEMINÁŘE ZÁŘÍ – PROSINEC 2015                         | 30 | <b>ZAJÍMAVOST Z DĚJIN NEMOCNICE</b>                                                      |    |
| <b>LETEM SVĚTEM</b>                                              |    | JAK SE HLEDALI PRACOVNÍCI NA VÝSPU<br>SOCIALISTICKÉHO STÁTU                              | 39 |
| VÝZKUMNÉ AKTIVITY NA KARDIOLOGICKÉM<br>ODDĚLENÍ                  | 31 | PhDr. Marie Šotolová                                                                     |    |
| doc. MUDr. et Mgr. Alana Bulava, Ph.D.                           |    |                                                                                          |    |
| VÝZKUMNÉ AKTIVITY NA KARDIOCHIRURGICKÉM<br>ODDĚLENÍ              | 31 |                                                                                          |    |
| doc. MUDr. Aleš Mokráček, CSc.                                   |    |                                                                                          |    |



# ÚVODNÍK 1. NÁMĚSTKYNĚ HEJTMANA JIHOČESKÉHO KRAJE MGR. IVANY STRÁSKÉ

Vážení čtenáři,

dovolte mi seznámit vás s některými novinkami v českobudějovické nemocnici. Jihočeský kraj se snaží podporovat nejen kvalitní péči, ale také zlepšovat prostředí, v němž se pacienti a návštěvníci pohybují. Proto mohou pacienti, zaměstnanci a návštěvníci českobudějovické nemocnice využívat opět několika nových služeb, které jim zpříjemní pobyt v tomto největším zdravotnickém zařízení na jihu Čech.

Od konce jara mají k dispozici kompletně přestavěnou prodejnu potravin. Původní plocha byla zvětšena o více než polovinu a rekonstrukce vedla zejména k významnému rozšíření sortimentu i pohodlí pro návštěvníky. Prodejna doposud nabízela zejména nápoje, cukrovinky, mléčné výrobky, pečivo, ovoce a zeleninu, omezený sortiment balených potravin a denní tisk. Nově je rozšířena především o čerstvé pečivo od lokálních dodavatelů, další mléčné výrobky, cukrovinky, drogerii a výrobky racionální výživy. Novinkou jsou denně čerstvé cukrářské a lahůdkářské výrobky.

Nemocnice dále v červnu zprovoznila novou službu pro veřejnost, kterou je dětský koutek. Řada maminek měla při návštěvě svých příbuzných a známých v nemocnici problém s pohlídáním svých dětí. Proto se hledalo vhodné řešení. Výstavba dětského koutku tedy potěší všechny rodiče, kteří nepovažují za vhodné vodit své děti do nemocnice a nemají nikoho, kdo by je pohlídal. Koutek je umístěn vedle nového obchodu v terminále českobudějovické nemocnice.

Další službou pro veřejnost je zlepšení orientace návštěvníků. Té napomáhá popis fasády jednotlivých pavilonů. Doposud byla písmena označující pavilony umístěna pouze u vstupu jednotlivých budov, což nebylo dostatečně viditelné z více stran ani z větší vzdálenosti. Nově jsou na fasádách pavilonů tak, aby je návštěvníci viděli z dostatečné vzdálenosti a hledané místo snadno našli.

V oblasti zdravotnických služeb čeká Jihočechy významný počín: V loňském dubnu zahájená výstavba nového pavilonu Perinatologického centra intenzivní péče jde v českobudějovické nemocnici do finále a bude hotova už za několik měsíců. Kolaudace stavby za přibližně 210 milionů korun je plánována na říjen. K tomuto termínu by se do nového moderního objektu měla začít stěhovat obě oddělení, která jsou jeho nedílnou součástí, gynekologicko-porodnické a neonatologické. Hlavním důvodem výstavby nového Perinatologického centra byly nevyhovující podmínky současné porodnice. Nová budova poskytne maminkám a novorozencům lepší komfort při modernějším vybavení.

Velmi mě těší, že vás mohu seznámit s dalším posunem v kvalitě služeb jihočeského zdravotnictví. Děkuji za to vedení nemocnice a zaměstnancům a pacientům za trpělivost s omezeními, která některé stavební investice přinášejí. Přeji nám všem, abychom služby nemocnice potřebovali co nejméně. A pokud ano, abychom se uzdravovali v příjemném prostředí s vysoce kvalitní péčí.



## ROZHOVOR S PŘEDSEDOU PŘEDSTAVENSTVA MUDR. BŘETISLAVEM SHONEM

### **Pane předsedo, jaké bylo z vašeho pohledu letošní druhé čtvrtletí?**

Ve druhém čtvrtletí roku 2015 se nám všem dařilo do-  
stát úkolům týkajícím se péče o pacienty. S tím souvisí  
i plnění limitů výkonnosti všech zdravotních pojišťoven.  
Ekonomická situace nemocnice je nadále dobrá, a to  
přes úhrady všech velkých stavebních a přístrojových in-  
vestic.

Zvýšení tarifních mezd všech zaměstnanců o 5 % se  
projevilo podle očekávání zvýšením celkových výdajů  
na mzdy o dalších přibližně 2,5 %. To souvisí s platbami,  
vypočítávanými z průměrné hodinové mzdy, jako jsou  
práce v sobotu a v neděli, noční a pohotovostní služby,  
dovolené atd.

Rezervy máme podle mého přesvědčení ve vybírání  
a především ve vykazování náhradního volna u lékařů.

### **Významnou novinkou Jihočeských nemocnic, a.s. byl první ročník soutěže Medik roku. Jejím cílem bylo přilákat do našeho regionu mladé lékaře. Pociťila českobudějovická nemocnice větší zájem mediků o svá pracoviště?**

Díky této akci, pořádané Nemocnicí Prachatice, a.s.  
se k nám přihlásilo na prázdninovou stáž podle vlastního  
výběru mediků z různých fakult přibližně 30 studen-  
tů. Zda se rozhodnou tady pracovat po ukončení školy,  
to bude hodně záležet na zaměstnancích jednotlivých  
oddělení, jak je budou umět zaujmout ve svém oboru,  
ale i prostředím oddělení. Osobně hodnotím celou akci  
Medik roku velmi pozitivně a myslím si, že při jejím opa-  
kování v dalších letech se dostaneme čím dál tím více  
na jednotlivých medicínských fakultách do povědomí  
studentů. .

### **Co čeká českobudějovickou nemocnici po prázdninách?**

Ve 3. čtvrtletí roku 2015 to budou práce, související se  
zahájením provozu Perinatologického centra a otevře-  
ním vlastní kuchyně.

Těšíme se na zprovoznění dalších nových přístrojů hra-  
zených většinou z peněz Evropské unie. Jedná se přede-  
vším o nový lineární urychlovač v hodnotě 107 milionů  
a přístroje pro traumacentrum v hodnotě zhruba 70 mili-  
onů korun. V obou případech musí nemocnice zaplatit  
z vlastních zdrojů 15 %, tj. cca 26,5 milionu korun. Realiza-  
ci těchto projektů předcházela mnohaměsíční výběrová  
řízení, která se podařila dotáhnout do konce díky skvě-  
lé práci místopředsedy představenstva MUDr. Jaroslava  
Nováka, MBA.

Zástupci jednotlivých primariátů budou nadále jed-  
nat s vedením nemocnice o změnách v provozu svých  
oddělení tak, aby se ještě lépe využívala přístrojová tech-  
nika a prostory operačních sálů i ambulaní.

### **Nicméně máme ještě před sebou část prázdnin. Bude nemocnice odpočívat?**

Vzhledem k tomu, že nás čeká ve 2. pololetí tohoto  
roku neobvykle vysoký počet odstávek některých přístro-  
jů, ambulaní a lůžkových stanic, je nutno během do-  
volených zajistit provoz tak, aby zaměstnanci, kteří ne-  
budou na dovolené, byli plně vytíženi. Znamená to, že  
určitě budou i nadále prováděny plánované výkony, byť  
v menší míře.

### **Vy sám se chystáte na dovolenou?**

Jako v minulosti, tak i letos ji strávím na chalupě při  
odpočinkové práci. Velkou relaxací pro mě bude starost  
o vnoučata, kdy jim budu vyvářet jídla podle jejich chu-  
ti, tedy patřičně nezdravá. Už dnes je mi jasné, že za to  
budu jejich rodiči peskovan. Avšak pozdě, neboť vše už  
bude s chutí snědno.

■ Rozhovor připravila PhDr. Marie Šotolová



## JIHOČESKÝ HEJTMAN NAVŠTÍVIL STAVBU PERINATOLOGICKÉHO CENTRA

► Tisková zpráva

oni zahájená výstavba nového Perinatologického centra je ve finále. Stavbu 10. června osobně shlédl hejtmán Jihočeského kraje Mgr. Jiří Zimola. Konstatoval, že stavební práce probíhají podle plánu a při minimálním dotčení běžného provozu největší jihočeské nemocnice. Kolaudace stavby za více než 200 milionů korun proběhne v říjnu. Poté se do nového objektu přestěhují gynekologicko-porodnické a neonatologické oddělení.

Hlavním důvodem výstavby nového Perinatologického centra byly nevyhovující podmínky současné porodnice, kde chyběly klimatizované operační sály, současné době neodpovídala sociální zařízení, nevyhovovaly prostory jednotky intenzivní péče, ani místo pro banku mateřského mléka. „Tato investice vedle dalšího zkvalitnění lékařské péče o matku a dítě znamená výrazné zvýšení komfortu rodiček a miminek v nemocnici,“ zdůraznil hejtmán.

Perinatologické centrum se v současné době nachází ve dvou budovách. Po dokončení nového objektu dojde k umístění porodnické i neonatologické části pod jednu střechu s propojením na novostavbu dětského oddělení. Nový objekt Perinatologického centra vznikl zčásti rekonstrukcí bývalé budovy dětského oddělení, zčásti byl postaven na zelené louce.

Českobudějovické centrum zabývájící se problema-

tikou těhotenství, porodu a péče o dítě po porodu patří mezi špičková zařízení v ČR a snese i mezinárodní srovnání. Do nových technologií a nejmodernějších přístrojů, umožňujících lékařům maximálně šetrnou léčbu nedonošených či dětí narozených s vážným onemocněním, investuje českobudějovická nemocnice z vlastních prostředků dlouhodobě desítky milionů korun. Lékaři a sestry tady dnes běžně pečují o děti s porodní váhou nižší než 1500 gramů, které by ještě před patnácti až dvaceti lety neměly šanci na přežití, nebo na normální vývoj. Spádovost centra zahrnuje nejen Jihočeský kraj, ale také Pelhřimovsko Klatovsko či Telčsko, tedy hraniční oblasti Plzeňského kraje a Kraje Vysočina. Nabízí péči o nejsložitější patologická těhotenství, o nejnáročnější porody, převážně předčasné, a následnou péči o děti narozené z těchto porodů. Ve výjimečných případech a při volné kapacitě řeší jako specializované pracoviště případy patologických těhotenství a porodů i z dalších částí republiky.



■ Foto Radek Šíma, Ing. Jana Hnízdllová

## NEMOCNICE ABSOLVOVALA VÝZNAMNÝ AUDIT

► doc. MUDr. Jozef Filka, Ph.D.

V rámci kontinuálního zlepšování kvality absolvovala Nemocnice České Budějovice, a.s. dne 4. 6. 2015 druhý periodický dozorový audit, který spočíval v hodnocení kvality a bezpečí poskytovaných zdravot-

ních služeb Českou společností pro akreditaci ve zdravotnictví, s.r.o. (dále jen ČSAZ). Audit provedly auditorky RNDr. Renata Podstatová a Mgr. Martina Mahútová, DiS. Nosným programem letošního auditu byla kontrola do-

držování legislativních požadavků v oblasti metrologie, zdravotnických přístrojů a elektrických spotřebičů. Dále se letošní audit zaměřil na změny, provedené v rámci zkvalitňování poskytovaných služeb od posledního dozorového auditu v roce 2014, na hodnocení celonemocničních indikátorů kvality, jakými jsou nežádoucí události, pády, dekubity, stížnosti a na posouzení interních auditů organizovaných samotnou nemocnicí. Auditorky navštívily též vybraná oddělení, na kterých hodnotily dodržování akreditačních standardů a dodržování vnitřních předpisů nemocnice.

Podle závěrů auditu v naší nemocnici funguje systém řízení kvality a každým rokem se kvalita péče ještě zlepšuje. Auditorky pozitivně hodnotily zejména zájem všech zaměstnanců o zlepšování péče o pacienty. Konstatovaly, že se od minulého auditu nadále zlepšovalo hlášení nežádoucích událostí – celý systém se neustále zdokonaluje, ocenily zejména podrobné vyhodnocování ne-

žádoucích událostí a přijatých nápravných opatření. Nadále se zlepšovalo i vedení zdravotnické dokumentace s perspektivou zavedení elektronického dekurzu a strukturované preskripce léků.

Ani letos dozorový audit neshledal žádné neshody. Zjištění v oblasti metrologie se týkaly zejména procesu kalibrace pracovních měřidel a jeho dokumentování, značení měřidel a proškolení správců měřidel. Zjištění se týkala také způsobu dokumentace podání ordinované medikace.

V rámci kontroly souladu procesů probíhajících v naší nemocnici s vnitřními předpisy i příslušnou legislativou bude vyškolený auditorský tým českobudějovické nemocnice nadále zajišťovat interní audity dle plánu.

Tento dozorový audit byl pro naši nemocnici významným, protože byl posledním externím hodnocením kvality před reakreditačním šetřením, které proběhne v roce 2016.

## LÉKAŘI ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE A ZÁCHRANKY JSOU JEDEN TÝM

► prim. MUDr. Bohuslav Kuta, MBA

**O**d 1. dubna 2015 pracují lékaři českobudějovické nemocnice, převážně z anesteziologicko-resuscitačního oddělení v pracovní době také u Zdravotnické záchranné služby Jihočeského kraje (ZZS JČK). Do letošního jara existovala tato spolupráce pouze formou

služeb v mimopracovní době a o víkendech.

Myšlenka nové formy součinnosti obou skupin lékařů vznikla na úrovni vedení společnosti v průběhu roku 2014, přičemž v hrubých rysech ji nastínil předseda představenstva MUDr. Břetislav Šon. V přípravné fázi proběhly dohody s ředitelem „záchranky“ MUDr. Markem Slabým. Poté byla stanovena kritéria a možnosti této spolupráce a došlo ke specifikaci požadavků kladených na lékaře. Stranou nezůstaly ani právní aspekty výkonu těchto služeb.

Jaké jsou sledované cíle ve své komplexnosti:

1. Zlepšení vzájemné spolupráce formou poznání problematiky přednemocniční a nemocniční péče.
2. Zvýšení efektivity a kvality poskytované péče v průběhu dalšího vzdělávání.
3. Příprava lékařů ARO k postupnému složení nástavbové atestace z Urgentní medicíny. Jedná se o plnění plánu připravenosti lékařů ARO na jejich činnost na pracovišti budoucího vysokopražového urgentního příjmu v Nemocnici České Budějovice, a.s.
4. Posílení lékařského personálu Zdravotnické záchranné služby Jihočeského kraje během přednemocniční péče.

Po krátkém zaškolení v současné době pracuje u záchranky 25 lékařů, kteří dílem i nadále slouží na záchrance v mimopracovní době. Za uplynulé tři měsíce obě



MUDr. Petra Žočková z anesteziologicko-resuscitačního oddělení českobudějovické nemocnice při službě na Zdravotnické záchranné službě Jihočeského kraje při předání pacienta na urgentní příjem.

strany vyhodnotily svou součinnost jako prospěšnou a postupně odstraňují drobné nedostatky v organizaci. Za toto krátké, tříměsíční období nelze dosud provést validní vyhodnocení s cílem provést případné úpravy a další změny. S důkladným rozbořem spolupráce počítáme

během společné schůzky zástupců obou institucí na konci roku. Podle toho stanovíme další možný rozvoj součinnosti nemocnice a záchranky.

■ Foto Ing. Jana Hnízdllová

## NEUROREHABILITACE NA REHABILITAČNÍM ODDĚLENÍ V NOVÉM

► MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D.

**N**a jaře 2014 byla v Nemocnici České Budějovice, a.s. zásadním způsobem změněna organizace péče o pacienty s cévní mozkovou příhodou. Tato změna s sebou přinesla na všechna oddělení zapojená do činnosti Komplexního cerebrovaskulárního centra nové požadavky. Díky tomu se v naší nemocnici v důsledku cévní mozkové příhody snížila úmrtnost pacientů na tuto diagnózu a větší podíl nemocných se vrací do plnohodnotného života.

Na celkový výsledek léčby cévního poškození mozku má významný vliv intenzivní a časná rehabilitace. Proto byla v dubnu 2015 navýšena lůžková kapacita rehabilitačního oddělení, které má nyní na dvou stanicích celkem 42 lůžek. Proto stanice B ve třetím patře pavilonu

O prošla stavebními úpravami. Kromě rehabilitačních lůžek sídlí v této budově dále 1. oddělení následné péče a kožní oddělení, bez jejichž součinnosti by nebylo možné tuto akci „kulový blesk“ za plného provozu realizovat.

Neurorehabilitační péče podporuje návrat mozkových funkcí, zabývá se nácvikem denních činností a aktivního pohybu s využitím pomůcek k dosažení maximální míry soběstačnosti, motivuje pacienta k aktivnímu přístupu, věnuje se logopedické péči, snižování následků kognitivních poruch, ovlivňování poruch polykání a v neposlední řadě psychoterapeutickému působení i pracovní rehabilitaci s cílem resocializace a návratu pracovní schopnosti pacienta.

## KDYŽ O VYLÉČENÍ ROZHODUJÍ MINUTY

► Ing. Michal Čarvaš, MBA

**J**ednou je to úraz, jindy mozková příhoda nebo infarkt... Situace, ve kterých jde o minuty. Pokud se podaří dostat pacienta včas na specializované pracoviště, může se později o celé situaci jen vyprávět bez jakýchkoli zdravotních následků. Kdo bydlí pár kilometrů od nemocnice, má štěstí. Co však ti, kteří žijí na samém konci republiky, u státní hranice? Lidem na naší i cizí straně svítá naděje na lepší časy. Stále jasnější kontury dostává totiž mezinárodní dohoda o poskytování příhraniční péče. V případě Jihočeského kraje zvláště aktuální ve spojení s Rakouskem.

O přeshraniční spolupráci s Dolním Rakouskem se sice mluví už přes deset let, ale teprve v poslední době se její realizace začíná dařit a nezůstává jen v představách nebo na papíru. Podle vývoje posledních jednání i legislativních změn se zdá, že může být ještě intenzivnější.

Spolupráce v jihočeském a dolnorakouském zdravotnictví začala v malých příhraničních městech Gmünd a České Velenice. I když se jedná o dvě města ve dvou státech, jde z historického i geografického pohledu o městečko jedno. Veleničtí mají do nemocnic na české straně, ať do Jindřichova Hradce nebo do Českých Budějovic, více jak hodinu cesty. Oproti tomu od nemoc-

nice v Gmündu je dělí jen několik stovek metrů. Snaha obou stran otevřít rakouskou nemocnici českým pacientům vyústila v roce 2013 v pilotní projekt v rámci širšího projektu Healthacross in practice. Od jeho spuštění mohou čeští pacienti čerpat vybrané ambulantní služby v odbornostech interna, ortopedie a chirurgie a komplement i v gmündské nemocnici. Nejen, že se podařilo překonat jazykovou bariéru i obavu z neznámého prostředí, avšak dokonce došlo k dohodě o financování péče ze strany českých zdravotních pojišťoven. Jako první začala českým občanů hradit péči za stejné ceny i v gmündské nemocnici Všeobecná vzájemná pojišťovna (VZP).



Další oblastí fungující spolupráce je zdravotnická záchranná služba, kdy spolu při řešení akutních situací v pohraničí komunikují oba dispečinky a Jihočeši s Dolnorakušany pořádají společná cvičení. Díky rámcové smlouvě mezi oběma státy, uzavřené 24. 5. 2015, nabývá tato spolupráce právní rámec, který pomůže dalšímu rozvoji.

Český pacient jako občan EU může již dnes čerpat v rámci volného evropského trhu zdravotní péči kdekoli. Dříve to bylo možné teprve po odsouhlasení jeho zdravotní pojišťovnou. Později byl uvolněn ambulantní segment, nyní i hospitalizační. Pro našeho pacienta je však léčba v cizině výrazně dražší. Navíc ji musí zaplatit sám a posléze požádat

o proplacení svoji zdravotní pojišťovnu, přičemž ta ji uhradí jen do výše nákladů za stejnou péči, kterou by hradila v ČR. Z provedených porovnání víme, že ambulantní péče je v Rakousku 2–3× dražší než u nás. V případě hospitalizace či operativního výkonu je to v některých případech 7× více. Na druhou stranu pro rakouské pacienty toto cenové porovnání je příznivé, což vytváří prostor pro spolupráci.

Na základě posledního vývoje legislativy v Evropské unii, i ve smyslu připravované finální verze smlouvy mezi ČR a Rakouskem, by se měla v budoucnu péče rozšířit i na hospitalizace, a to nejen pro české, ale i rakouské pacienty. Na posledních jednáních zazněly návrhy rakouské

strany, že by ráda spolupracovala u akutních případů tam, kde naše špičkově vybavené nemocnice jsou blíže než ty na jejím území. Pro záchranáře z oblasti Waldviertel je mnohem rychlejší převoz sanitou či vrtulníkem na specializované pracoviště českobudějovické nemocnice než do Vídně nebo St. Pölten. A jsou případy, kde se jedná o každou minutu. Proto například u akutní péče při infarktu, mrtvici, akutních urologických nebo traumatologických případech se jeví převoz na specializované pracoviště českobudějovické nemocnice jako nejlepší varianta pro pacienta.

Naše nemocnice poskytují léčbu zahraničním pacientům v akutních případech při jejich pobytu v ČR již dnes; úhrada se uskutečňuje přes naše zdravotní pojišťovny a Centrum mezinárodních úhrad. Do budoucna se tato péče rozšíří o plánovanou „zdravotní turistiku“ i o akutní neodkladnou péči na specializovaných pracovištích. K tomu je však nutné vyřešit právní, zdravotní i finanční otázky. Zejména však musí být naše nemocnice připravené na komunikaci a léčbu cizinců. Pokud bude vůle a ochota na obou stranách, bylo by nejlepší, aby se podobná spolupráce vyzkoušela v užším spektru během nějakého pilotního projektu a po jeho vyhodnocení se rozšířila dál.

■ Foto Ing. Jana Hnízdilová

## CENTRALIZACE LABORATOŘÍ

► MUDr. Miroslav Verner

Vloni proběhla organizační a prostorová restrukturalizace a rekonstrukce provozu Centrálních laboratoří v budově L. Jedním z cílů bylo začátkem roku 2015 uvolnit a upravit prostor pro laboratorní a výrobní část transfuzního oddělení.

Z důvodu bezpečnosti výroby a distribuce transfuzních přípravků pracuje transfuzní oddělení ve společné budově zcela samostatně. Centrální příjem biologického materiálu k laboratornímu vyšetření a místo výdeje transfuzních přípravků od sebe dělí několik desítek metrů, což zjednodušuje provoz nemocnice.

Centrální laboratoře jsou připraveny nejen v případě transfuzního oddělení nabídnout vysoce specializovanou diagnostiku v souladu s rozvojem medicíny. Na tento účel vkládá českobudějovická nemocnice rozsáhlé prostředky do laboratorní diagnostiky. V minulém roce nemocnice investičně podpořila rozvoj buněčné a molekulární diagnostiky. Nové technologie chceme využít především v cílené léčbě našich pacientů od onkogenetiky, přes farmakogenomiku, perinatologii, vrozené vady a geneticky podmíněná onemocnění. V naší nemocnici nabízíme také možnost vyšetřování extrahumánního genomu.



## PŘESTĚHOVÁNÍ TRANSFUZNÍHO ODDĚLENÍ

► prim. MUDr. Petr Biedermann

V první polovině března 2015 se uskutečnilo náročné přestěhování laboratorních a výrobních prostor transfuzního oddělení. Přemístění několika tisíc transfuzních přípravků tak, aby nebyl narušen jejich tepelný režim a nedošlo k přerušení dostupnosti předtransfuzních vyšetření, bylo složité. Museli jsme použít speciální kamion s mrazícím zařízením s teplotou pod  $-20^{\circ}\text{C}$ , který přijel díky stálé spolupráci se zpracovatelem plazmy z Vídně.

Laboratorní a výrobní části transfuzního oddělení byly nově přemístěny do přízemí a prvního patra budovy Centrálních laboratoří. Transfuzní oddělení tak získalo prostory, které lépe splňují přísné požadavky na správ-

nou laboratorní a výrobní praxi. Nově byly vybudovány kapacity pro skladování a výdej transfuzních přípravků s kontinuálním sledováním teplotního režimu. Přestěhováním zmíněných úseků se také zlepšila možnost spolupráce s jednotlivými provozy Centrálních laboratoří.

Po přestěhování nové prostory důkladně auditovaly s velice dobrým výsledkem Státní ústav kontroly léčiv a Český institut pro akreditaci, o. p. s. i zahraniční zpracovatel plazmy. Transfuzní oddělení tak získalo spolehlivé zázemí pro své činnosti.

Stanice dárců krve zůstává na svém místě v ulici L. B. Schneidera.

■ Foto: Ing. Jana Hnízdilová



Vlevo pohled na laboratoř krevní banky, vpravo výroba transfuzních přípravků na separačních lisech.

# PRIMÁŘ SOUDNĚ-LÉKAŘSKÉHO ODDĚLENÍ ZNALCEM NOVÉHO ODVĚTVÍ

Příjetím nového občanského zákoníku (zákon 89/2012 Sb.) byla k 1. 1. 2014 bez náhrady zrušena vyhláška č. 440/2001 Sb., o odškodnění bolesti a zřízení společenského uplatnění. Tím zanikla bližší kritéria pro stanovení výše náhrady. Proto vypracoval Nejvyšší soud ve spolupráci se Společností medicínského práva, zástupci pojistitelů a dalších právnických a lékařských profesí Metodiku k odškodňování nemajetkových újem podle § 2958 o. z., která však nemá závazný charakter, ale je pomůckou k naplnění zásady slušnosti ve smyslu § 2958 o. z. Nejvyšší soud doporučuje soudům, aby ji při rozhodování ve sporech o náhradu za bolest a zřízení společenského uplatnění podle § 2958 o. z. využívaly a aby v rozhodnutích zdůvodnily svůj postup podle pravidel v ní nastavených.

Zatímco část týkající se odškodňování bolesti vychází ze stejného principu jako ve zrušené vyhlášce 440/2001 Sb. (tj. etiologický přístup vycházející z klasifikace bolestivých stavů podle postižení jednotlivých orgánů či částí těla, kdy ke každému takovému stavu je přiřazen určitý počet bodů a každý bod je ohodnocen valorizující se peněžní částkou), **u zřízení společenského uplatnění byl vytvořen zcela nový systém**, založený na procentním vyjádření ztráty životních příležitostí (lepší budoucnosti) ve škále 0 – 100 % pro jednotlivé položky (domény) v devíti oblastech společenského zapojení vycházející z Mezinárodní klasifikace funkčních schopností, disability a zdraví, vypracované Světovou zdravotnickou organizací.

Za pomyslnou hodnotu zmařeného (byť neskončeného) lidského života při absolutním vyřazení ze všech sfér společenského zapojení (100 %) je definován čtyřsetnásobek průměrné hrubé měsíční nominální mzdy, tj. 10 051 200 Kč pro rok 2014.

Doporučuje se, aby jako důkaz v soudních sporech byly využity znalecké posudky vypracované znalcem v oboru zdravotnictví, odvětví odškodňování nemateriálních újem na zdraví. Lékař musí pro jmenování znalcem v tomto odvětví mít specializovanou způsobilost podle zákona č. 95/2004 Sb., o podmínkách získávání a uznávání odborné způsobilosti a specializované způsobilosti k výkonu zdravotnického povolání lékaře a úspěšně absolvovat nadstavbový kurs Odškodňování újem na zdraví.

**Letos byl jmenován znalcem v novém odvětví „odškodňování nemateriálních újem na zdraví“ primář soudnělékařského oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. doc. MUDr. František Vorel, CSc.**

Pro odškodňování pracovních úrazů však vláda připravuje odlišný postup v rámci vyhlášky k Zákoníku práce. Uvedená metodika se rovněž nevztahuje na úrazy kryté komerčním pojištěním, které si přivodí sám pojištěný. V takovém případě je plnění pojišťovny dáno smlouvou s pojištěným, resp. zraněným.



## KUDY KAM

Na budovách českobudějovické nemocnice už několik týdnů postupně přibývají obří z dálky viditelná písmena. Jde o projekt, který má významně pomoci pacientům i návštěvníkům k nalezení toho kterého pavilonu. „Doposud byla písmena umístěna pouze u vstupu jednotlivých budov, což nebylo dostatečně viditelné z více stran ani z větší vzdálenosti. Kompletní mapu s označenými pavilony pak veřejnost nalezne stejně jako doposud na několika místech v areálu nemocnice, například hned u vstupu za terminálem,“ uvedl předseda představenstva Nemocnice České Budějovice MUDr. Břetislav Šon. Zlepšení navigace návštěvníků a pacientů je dalším z kroků ke zkvalitnění služeb nemocnice. „Průběžně s ním doplňujeme i dílčí popis budov, tedy přehled oddělení v každém pavilonu,“ řekla Bc. Iva Nováková, manažerka spokojenosti českobudějovické nemocnice.

Tisková zpráva

■ Foto Šot

# NOVÝ LINEÁRNÍ URYCHLOVAČ

► Ing. Dana Králová, Ing. Alena Chourová

Na Onkologickém oddělení byl instalován lineární urychlovač nové generace, který nahradí starý přístroj z roku 2003. Největší předností přístroje je jeho univerzálnost, lze jej použít prakticky ve všech indikacích. Díky novince dojde ke zkrácení čekací doby a zákrok bude moci podstoupit zhruba o 10 až 15 procent pacientů více. První pacienti by měli absolvovat terapii na přístroji již v srpnu letošního roku.

Nový lineární urychlovač mohl být do nemocnice pořízen díky projektu spolufinancovaného z Integrovaného operačního programu Evropské unie s názvem „Modernizace a obnova přístrojového vybavení Komplexního onkologického centra Nem. Č. Budějovice II.

Urychlovač disponuje tzv. technologií „TrueBeam“, která představuje další kvalitativní i kvantitativní posun v léčbě zářením. Lineární urychlo-



vač s touto technologií dosahuje výjimečné mechanické přesnosti. Přístroj, který se řadí mezi nejmodernější urychlovače na světě, disponuje dokonalejším systémem ozařování. Kromě přesného zasažení cílového objemu také nabízí průběžnou úpravu pacientovy polohy podle jeho anatomických poměrů, minimalizaci dávkového zatížení zdravých tkání a zajištění optimální dávky do cílového objemu v co nejkratším čase. Bude tak možné ozářit více pacientů, aniž by došlo ke snížení kvality poskytované zdravotní péče.

Zároveň probíhá výběrové řízení na druhý lineární urychlovač, který nahradí přístroj z roku 2006.



EVROPSKÁ UNIE  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
ŠANCE PRO VÁŠ ROZVOJ



Tento projekt byl spolufinancován z prostředků Evropské unie, z Evropského fondu pro regionální rozvoj.

## ODDĚLENÍ IT SILNĚJŠÍ A V NOVÝCH PROSTORÁCH

► Ing. Pavel Majer

Oddělení informačních technologií Nemocnice České Budějovice, a.s. sídlí od 1. 7.

v nově zrekonstruovaných prostorách ve 2. patře budovy náhradního zdroje elektřiny. Kromě kanceláří IT tu

vznikla klimatizovaná školicí místnost, která bude sloužit až pro 24 účastníků kurzů, z nichž každý bude mít k dispo-



zici vlastní výukové počítačové vybavení. Budou zde probíhat jak školení v nemocničním informačním systému (NIS), tak další, spojená s užitím PC.

Zároveň se stěhováním posílili oddělení informačních technologií čtyři pracovníci, kteří se starají o správu hardware, dosud vykonávanou společností STAPRO s.r.o. Jsou to technici, kteří se o náš hardware již starali a nyní přešli pod křídla nemocnice.

V současné době jsme tedy všichni pohromadě a připraveni podporovat uživatele při práci s výpočetní technikou a informačními systémy obecně. Věřím, že jde o změnu pozitivní, která povede ke zvýšení kvality a dostupnosti služeb našeho oddělení.



## DALŠÍ KROK K MONOBLOKU

Na začátku prázdnin proběhla kolaudace další visuté spojovací chodby, která naplňuje představu managementu nemocnice o spojení většiny budov v Horním areálu nemocnice do monobloku. Tentokrát jde o propojení největšího centrálního pavilonu C nově s infekčním oddělením. Odtud vede další krček na dětský pavilon, jenž je již propojen s chirurgickým pavilonem.

■ Šot

■ Foto Ing. Jaroslava Brožová

## NEMOCNICE SE JEŠTĚ VÍCE ZAMĚŘUJE NA SEPARACI ODPADU

► Zdeněk Marcín

Českobudějovická nemocnice jako každé zdravotnické zařízení v České republice třídí veškerý vyprodukovaný odpad. Kromě běžného komunálního odpadu, jenž zná každý ze své domácnosti,



je samostatnou složkou zdravotnický odpad, například použité jehly a infuzní sety, obvazový materiál, pleny a další biologický i patologicko-anatomický odpad. Tzv. zdravotnického odpadu, likvidovaného ve spalovně, vyprodukuje Nemocnice České Budějovice, a.s. ročně zhruba tisíc tun.

Kvůli finančním úsporám i v likvidaci komunálního odpadu jsme začátkem letošního června zkušebně zakoupili pro největší pavilon C nádoby na tříděný odpad a zavedli systém třídění běžného odpadu na PET lahve, plasty a papír.

V blízkosti jednotlivých oddělení jsou nádoby na třídění jednotlivých

odpadů, kam mohou zaměstnanci i pacienti jednotlivé složky odpadu vyhazovat. „Zavedení nádob na separovaný odpad ukázalo, že lidé jsou na třídění z větší části zvyklí již z domova a není jim cizí,“ konstatuje Richard Kníže – odpadový hospodář nemocnice.

V druhé polovině letošního roku počítáme s rozšířením třídění jednotlivých odpadů do celé nemocnice. Očekáváme nárůst vytríděných PET lahví, plastů a papíru o cca 15–20 %, přičemž zároveň počítáme s poklesem produkce komunálního odpadu, takže by nemocnice měla zaplatit méně za jeho likvidaci.



## PRODEJNA VE VSTUPNÍ HALE VONÍ NOVOTOU

► Tisková zpráva

**V** eskobudějovická nemocnice otevřela po zhruba měsíční rekonstrukci 13. května 2015 novou prodejnu ve vstupní hale do Horního areálu. Samozřejmě nabízí především potraviny, a to včetně ovoce a zeleniny a balených lahůdek, ale i hygienické potřeby a denní tisk. V souladu se správnou výživou nemá v nabídce cigarety a alkohol. „Jedná se o další zpříjemnění návštěv v nemocnici, ale i pobytu samotných pacientů. Tedy směr, kterým se vydávají všechny nemocnice vlastně Jihočeským krajem,“ uvedla náměstkyně jihočeské-

ho hejtmána Mgr. Ivana Stráská. Prodejna, kterou v rámci svého maloobchodního řetězce Můj obchod provozuje MAKRO, nabízí proti minulosti rozsáhlejší sortiment zboží na větší prodejní ploše. Dalším zlepšením pro zákazníky je další vstup do obchodu, a to přímo z parkoviště.

Prodejna je otevřena denně, ve všední dny vždy od 5.45 do 16.00 hodin a o víkendech a svátcích od 13.00 do 17.00 hodin.

■ Foto archiv MAKRO, Ing. Jana Hnízdllová

## DĚTÍ HLÍDÁ LVÍČEK

► Tisková zpráva



**V** pátek 22. 6. 2015 zahájil ve vstupní hale nemocnice provoz Dětský koutek. „Řada maminek měla při návštěvě svých příbuzných a známých v nemocnici problém s pohlídáním svých dětí. Proto se hledalo vhodné řešení. Výstavba Dětského koutku tedy potěší všechny rodiče, kteří nevidí jako vhodné vodit své děti do nemocnice a nemají nikoho, kdo by je pohlídal,“ uvedla náměstkyně jihočeského hejtmána Mgr. Ivana Stráská.

Výstavba probíhala zhruba měsíc. Na začátku června jej nemocnice vybavila nábytkem a hračkami.

V pracovní dny je Dětský koutek otevřený od 7.00 do 17.00 hodin, kdy končí návštěvy, o víkendech a svátcích pak od 14.00 do 17.00 hodin. V koutku, který provozuje dětské zařízení Lvíček, je zajištěn dozor.

Cena za jednu hodinu hlídání je 20 Kč.

■ Foto Ing. Jana Hnízdllová

# OTEVŘENÍ MADETKY

► PhDr. Marie Šotolová

Ve čtvrtek 9. dubna 2015 se před polednem konala malá slavnost. Vedení českobudějovické nemocnice a generální ředitel a vlastník Madety, a.s. Ing. Milan Teplý se svými spolupracovníky otevřeli proti pavilonu C v Horním areálu nové bistro. Po několika letech, kdy se pro „domeček“ hledalo vhodné využití, se sem vrátil gastroprovoz. Ředitel Madety, která uhradila zásadní rekonstrukci objektu, zdůraznil,



že nechce na nemocnici vydělávat. Proto investici chápe spíš jako vklad své firmy do pěkného prostředí nemocnice, jež také léčí. S tím souvisejí ceny vlastního sortimentu, které jsou v bistro v porovnání s maloobchodním prodejem nižší. Kromě toho tady zaměstnanci Madety vaří denně několik druhů obědů, nabízejí zákusky, zeleninové saláty a podobně.

Bistro Madetka je uprostřed Horního areálu otevřeno v pracovních dnech od 8.00 do 17.00 hodin a během sobot a nedělí, případně svátků, od 10.00 do 17.00 hodin. Počet zákazníků z řad zdravotníků i návštěvníků nemocnice svědčí o tom, že Madetka si za pár měsíců své existence získala už stabilní okruh svých zákazníků.

■ Foto Ing. Jana Hnízdllová

## ODPOLEDNE S NORDIC WALKING

► Mgr. Monika Kyselová, MBA

Rok se s rokem sešel a v kampusu Jihočeské univerzity se opět sešli lidé s nordicovými holemi. V sobotu 23. 5. 2015 se konal již 5. ročník akce věnované zdravému životnímu stylu a pohybu.

Chůze je pro nás přirozeným pohybem a pro nordic walking není třeba žádná mimořádná fyzická, můžeme jít rychle nebo pomaleji, prostě tak, jak to každému z nás vyhovuje. Akci již tradičně pořádala Zdravotně sociální fakulta ve spolupráci s Nemocnicí České Budějovice, a.s.

Mezi účastníky byla široká veřejnost, zaměstnanci a studenti fakulty včetně děkanky prof. PhDr. Valérie Tóthové, Ph.D. i lidé z naší nemocnice.



Po úvodní lekci chůze s holemi, buď vlastními, nebo zdarma zapůjčenými, vyrazila pod vedením odborníků skupina téměř padesáti registrovaných účastníků hromadně na procházku přes univerzitní kampus do lesoparku Stromovka a zpět.

Po celou dobu instruktorka Lenka Štěpánková kontrolovala správnou techniku, účastníky hned na drobné chyby upozorňovala a opravovala je. Protože jsem si chůzi s holemi nacvičila již v minulých ročnících a jsem i šťastnou majitelkou jednoho páru holí, tak jsem samozřejmě vyrazila také. Počasí nám sice moc nepřálo, ale vydrželi jsme.

Nechyběl doprovodný program, během něhož studenti fakulty, oboru všeobecná sestra, bezplatně účastníkům měřili krevní tlak, cholesterol, glykemii a podíl tuku v těle. Odpoledne zpestřila ukázka orientálního tance v podání skupiny Nymfe a samozřejmě i slosování registračních lístků, kdy účastníci měli šanci vyhrát jednu z mnoha cen věnovaných Zdravotně sociální fakultou a nemocnicí.

Všichni jste zváni opět za rok, protože chůze pomocí nordicových holí má příznivý vliv na pohybový systém, dýchání, srdce, metabolismus, psychiku a pomáhá i redukovat váhu. Při použití správné techniky hole pomáhají rozpohybovat až devadesát procent svalů v těle.

## VEČERNÍČEK V NEMOCNICI 16. 5. 2015

► Tisková zpráva

V sobotu 16. května rozzářil oči dětí v českobudějovické nemocnici Večerníček. To, co se povedlo „klukovi z plakátu“, by se zřejmě nikomu jinému v tu chvíli nepodařilo. O rozšíření programu „Večerníček na cestách“, který pořádala v českobudějovickém multikině CineStar Česká televize při příležitosti 50. výročí pořadu, se postarali společně manažerka kina Svatava Kopečková a primář MUDr. Vladislav Smrčka s Janou Příhodovou z dětského oddělení českobudějovické nemocnice.

Večerníčka doprovázely při návštěvě nemocnice další hvězdy – Maxipes Fík, Králíci z klobouku, Kouzelník Pokustón, Bob a Bobek, Křemílek s Vochoomůrkou i Jů a Hele. „Pro celé oddělení to byl velký zážitek, protože Večerníček sledují celé generace dětí. Viditelně se tak podařilo pozvednout náladu našich pacientů a potěšit je. Dobrá nálada vždy přispívá k lepšímu zvládnutí nemoci a úspěšnému průběhu léčby. O tom není pochyb,“ konstatoval v této souvislosti primář MUDr. Vladislav Smrčka. Zatímco hrdinové Večerníčeků bavili děti v nemocnici,

2,5 tisíce sobotních návštěvníků multikina mělo možnost prohlédnout si obrázky vytvořené dětmi v průběhu hospitalizace na dětském oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s.

■ Foto: Lenka Pokorná



JEDNOU VĚTOU

## PRVNÍ KLIP JIHOČESKÝCH NEMOCNIC, A.S.

► PhDr. Marie Šotolová

Když někde zavítají filmaři, bývá kolem pozdvižení. Nejinak v českobudějovické nemocnici na konci jara. Režisér Zdeněk Troška tu natáčel klip „Stačí trošku“ pro Jihočeské nemocnice, a.s., který má pomoci pacientům osmělit se říci, co se jim v nemocnicích našeho regionu nelíbí. Cílem je zlepšit služby všech osmi zdravotnických zařízení, patřících Jihočeskému kraji. K jeho

splnění poslouží vtip a nadsázka, které jsou populárnímu režisérovi vlastní. Spoluautorem scénáře je Marek Kališ.

První obhlídka terénu proběhla 20. března, kdy se celý štáb nejdříve sešel pod vedením iniciátora klipu, předsedy představenstva Jihočeských nemocnic, a.s. Ing. Martina Bláhy, MBA. Poté už se produkce vypravila na urologické oddělení, kde se měly pořizovat interiéry. Vítanou pře-



stávkou byl oběd v zaměstnanecké jídelně, který si Zdeněk Troška nemohl vynachválit. Samotné natáčení probíhalo celou sobotu 11. dubna.

První klapky padly jednak před budovou vedení, jednak na improvizované poradě k dění v jihočeských nemocnicích, kde „účinkovali“ hejtmán Jihočeského kraje Mgr. Jiří Zimola a jeho 1. náměstkyně Mgr. Ivana Stráská. Pak už se dění přeneslo mezi „pacienty“. Chodbu před urologickou ambulancí obsadil kompars, ordinaci herci – lékaři. Na to, aby vše sedělo, dohlíželi MUDr. Ing. Michal Šnorek, Ph.D. a hlavní sestra Mgr.

Monika Kyselová, MBA. „Sestřičkám“ bylo třeba sundat náramky, pozornosti neunikla ani pracovní obuv „lékařů“... Ještě, že majitel Laprodu AK spol. s r. o. přišel se skvělým cateringem, kde na přání pana režiséra nechyběly excelentní kulajda a povídkové buchty jako od babičky.

Celé dění se přenášelo do přenosového vozu před pavilonem C, který budil pozornost okolodoucích. Konečně padlo pozdní odpoledne

a celý štáb se mohl vypravit na malou dotočnou. Kámen ze srdce spadl panu Zdeňku Marcínovi, který jistil po celou dobu natáčení za nemocnici jednu a tisíc technických drobností. Hned poté si lidé mohli na facebooku prohlédnout snímky z natáčení. Samotný klip je teď ve fázi postprodukce a Jihočeské nemocnice, a.s. s ním přijdou na sociálních sítích ještě letos.

■ Foto Zdeněk Marcín

■ Ing. Jana Hnízdilová



## ZPROVOZNĚNÍ KAMERY NA ODDĚLENÍ NUKLEÁRNÍ MEDICÍNY

► Tisková zpráva

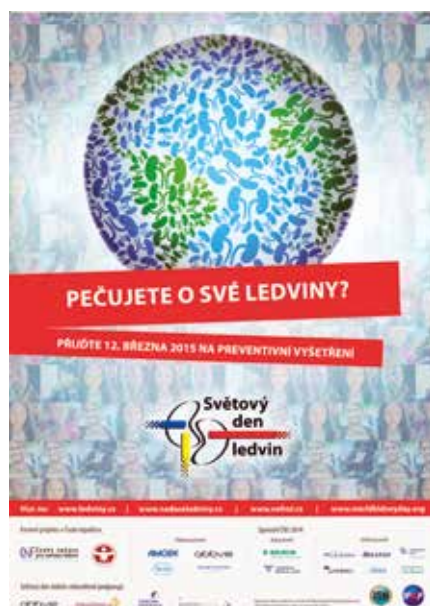


**V**e středu 15. dubna 2015 byla do běžného provozu slavnostně uvedena SPECT/CT kamera GE Discovery NM/CT 670 na oddělení nukleární medicíny Nemocnice České Budějovice, a.s. Kamera, o které jsme informovali v Nemocničním zpravodaji na jaře během jejího zkušebního provozu, je nejmodernějším přístrojem svého druhu v celé ČR. Její cena se pohybuje kolem 22 milionů korun.

■ Foto Ing. Jana Hnízdilová



Pásku přestřihli zleva primář oddělení nukleární medicíny českobudějovické nemocnice MUDr. Václav Maxa, 1. náměstkyně hejtmána Jihočeského kraje Mgr. Ivana Stráská a místopředseda představenstva Nemocnice České Budějovice, a.s. MUDr. Jaroslav Novák, MBA.



## DEN LEDVIN

► prim. MUDr. Marie Pešková

**D**en ledvin, který letos připadl na 12. března, si připomněla i českobudějovická nemocnice. Úkolem letošního Světového dne ledvin bylo upozornit na narůstající počet pacientů s chorobami ledvin a možnosti, jak rychle nemoci ledvin odhalit. Vyšetřeno bylo 80 zájemců, z tohoto počtu bylo doporučeno deseti z nich podrobné nefrologické vyšetření. Zaměstnanci nefrologické ambulance interního oddělení nemocnice celý den konzultovali pozitivní nálezy, ukazující na možné ledvinné onemocnění.

## EVROPSKÝ DEN MELANOMU

► prim. MUDr. J. Horažďovský, Ph.D.

**P**reventivní „Den melanomu“, zaměřený na rakovinu kůže, uspořádalo kožní oddělení českobudějovické nemocnice, které se připojilo k celostátní akci. 11. května 2015 vyšetřili nemocniční dermatologové 90 pacientů a zachytili tři podezřelé léze z kožního nádoru, melanom žádný. Definitivní výsledky uvedených lézí v době uzávěrky časopisu nebyly ještě k dispozici.



## POMOC LIDEM S ROZTROUŠENOU SKLERÓZOU

► PhDr. Marie Šotolová

**O**pakovaně se před prázdninami koná na českobudějovickém náměstí Přemysla Otakara II. charitativní odborně společenská akce, pořádaná českobudějovickou Roskou, spadající pod Českou multiple sclerosis společnost. Děje se tak v rámci Národního a Světového dne roztroušené sklerózy. Záštitu pravidelně přijímá vedoucí lékařka odborného centra Nemocnice České Budějovice, a.s. pro tuto závažnou chorobu, MUDr. Libuše Lhotáková. Odpoledne 4. června se v samém srdci města setkali nemocní, jejich přátelé, rodiny, ale i lidé, které zajímá medicína, aby si vyslechli novinky z oboru.

Dr. Lhotáková jako vždy odpovídala na dotazy z pléna a připravila si také informace, které by lidé měli o tomto onemocnění vědět.

## OCHRANKA ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE V KONDICI

**V**e středu 11. března 2015 přišla nad ráno do vstupní haly českobudějovické nemocnice



dvojice mužů ve středním věku. Oba začali verbálně napadat ostrahu objektu. Při nadávkách navíc mladší z útočníků vytáhl injekční jehlu s odkrytým hrotem a rozmáchl se proti pracovníkovi ochranky Jiřímu Potůčkovi (62). Ten nezaváhal a útok okamžitě odrazil i díky tomu, že se jako bývalý voják věnuje judu. Oba bezdomovce závislé na drogách poté předal policii. V této chvíli si oba recidivisté odpykávají ve věznici své tresty ve výši jeden a jeden a půl roku.



## MEZINÁRODNÍ DEN PAMÁTEK V ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICI

► PhDr. Marie Šotolová

**K**dyž vloni nemocnice slavila sté výročí, přišel ředitel agentury Kultur-Kontakt Mgr. Miroslav Mareš s nápadem připravit exkurzi po obou areálech. Jak už to bývá, splnit úkol připadl tomu, kdo myšlenku přejal. Takže jsem se vydala s padesátkou lidí od bývalé Vojenské nemocnice až na samý konec Hor-

ního areálu, do přednáškového sálu Informačního centra k projekčnímu plátnu s historickými obrázky. Protože vycházka slavila úspěch, následovalo letos během Mezinárodního dne památek, kdy se fandům dějin otevírají prostory jinak zcela nepřístupné, repete.

V sobotu 18. dubna dopoledne a znovu ještě odpoledne se opět setkaly třicetileté skupiny, aby se podívaly na nemocnice jinými očima. Ač původně měla vycházka být na hodinu, protáhla se díky zvědavým dotazům a skutečnému zájmu o historii nemocnice na mnohem delší dobu, přes víchr a nevlídnou. Na závěr si návštěvníci s potěšením odnesli Nemocniční zpravodaj.

■ Foto Tomáš Hobizal



## KRÁLOVSTVÍ KOUZELNÉ RYBKY

Veselé rybičky nejrůznějších barev a podob, které nakreslili pacienti dětského oddělení českobudějovické nemocnice, se stylově přestěhovaly do Mekky českých rybářů Třeboně. Celý duben zdobily prostory gastronomického a zábavního centra Pěšárna pod Světem.

■ Šot



## ZAKLADATEL ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEONATOLOGIE OCENĚN

Rada města Třeboně schválila udělení Ceny města Třeboně prof. MUDr. Miloši Velemínskému, CSc., dr. h. c. (79) za celoživotní dílo a přínos v oblasti pediatrie, za lidskost a angažovanost v sociální oblasti. Pan profesor cenu převzal 18. května. Na dětské oddělení krajské nemocnice v Českých Budějovicích nastoupil prof. Velemínský jako ordinář již v roce 1969. S českobudějovickou nemocnicí spojil významnou část své pediatrické praxe. Zhruba třináct let byl primářem dětského oddělení. Profesora Velemínského můžeme označit doslova za průkopníka neonatologické péče v širokém regionu. Jeho zásluhou byla vytvořena v sedmdesátých letech minulého století první jednotka intenzivní péče pro patologické novorozence na jihu Čech. V roce 1984 založil v Českých

Budějovicích první samostatné novorozenecké oddělení v České republice. Zasloužil se o vznik registru genetických vad v Jihočeském kraji a uvedení ambulantní části lékařské genetiky do praxe. Kromě neonatologie byla předmětem jeho zájmu též nefrologie.

■ [www.mesto-trebon.cz](http://www.mesto-trebon.cz)

■ Foto Barbora Drachovská

## V. HOKEJOVÝ TURNAJ IZS

► MUDr. Lukáš Nevšímal

8. dubna 2015 se uskutečnil už pátý ročník turnaje složek Integrovaného zdravotnického systému (IZS) Jihočeského kraje v ledním hokeji, pořádaný Krajským úřadem Jihočeského kraje, Krajským ředitelstvím policie Jihočeského kraje a Hasičským záchranným sborem Jihočeského kraje.

Nemocnice České Budějovice, a.s. utvořila společné mužstvo se Sanatoriem ART (viz snímek). Turnaje se zúčastnilo osm mužstev, mezi kterými byli kromě nás lidé z Věžeňské služby, hasiči, zdravotníci ze záchranky, profesionální vojáci z Bechyně, policisté a zaměstnanci Správy železniční dopravní cesty. Zápasy mužstev, rozdělených do dvou skupin trvaly vždy 20 minut hrubého času. Hrál se v regulích „old boys“, tedy bez kontaktu a bez golfového úderu. „Nemocniční“ mužstvo, čítající



cí 10 hráčů a brankáře, skončilo druhé ve skupině a celkově na 4. místě. Polovina hráčů byla z Nemocnice České Budějovice, a.s. a polovina z českobudějovického Sanatoria ART. Všem hráčům patří poděkování za příkladný výkon a řediteli sanatoria Radku Thalerovi za spolupráci v organizaci našeho společného týmu.



## PRVNÍ TURNAJ JIHOČESKÝCH NEMOCNIC V MALÉ KOPANÉ

► Bc. Jan Mádl

**T**urnaj Jihočeských nemocnic v malé kopané se vůbec poprvé konal 16. 5. 2015 na hřišti v Mladém.

Účastnily se ho týmy čtyř ze sedmi jihočeských nemocnic – konkrétně České Budějovice (na snímku), Český Krumlov, Písek a Strakonice. Mužstva tvořili lékaři, záchranáři a další nemocniční zaměstnanci. Hrál se systémem jedné skupiny, kde se týmy utkaly každý s každým.

Soutěži dominoval písecký tým, který nezaváhal ani v jednom utkání a připsal si tři vítězství (proti Strakonici 8:2, proti Č. Krumlovu 5:1, proti Českým Budějovicím 1:0). Na druhém místě se umístila českobudějovická a na třetím českokrumlovská nemocnice. Sympatický výkon podali i čtvrtí lékaři ze Strakonice.

Cenu pro nejlepšího hráče turnaje získal MUDr. Bohuslav Kuta jr.

z českobudějovické kardiologie, nejlepším brankářem se stal chirurg MUDr. Jan Vorel z Českého Krumlova a nejlepším střelcem s šesti brankami písecký gastroenterolog MUDr. Pavel Kerner. Celý turnaj se odehrál ve velice přátelské atmosféře a všichni si přáli, aby se stal tradičním zpestřením fotbalové sezóny.

Akci pořádalo občanské sdružení Pomáháme sportem.



## DĚJINY ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE NA RADNICI

**C**elý červen patřila výstavní síň na českobudějovické radnici historii sociálních služeb. Panely mapovaly historii sociální péče až po současnost. Návštěvníci tak například zjistili, kde bývaly ve městě sirotčince, kdo a kde se staral o chudé a sociálně slabé a jak v jihočeské metropoli fungovala péče o nemocné a tělesně nebo mentálně postižené.

Své zastoupení zde měla i Nemocnice České Budějovice, a.s., která pořádající Kreativní agentuře R51 zapůjčila panel o historii nemocniční péče i historické zdravotnické pomůcky.

■ šot



## NEMOCNICE OČIMA MLADÝCH VÝTVARNÍKŮ

**3.** března odpoledne se ve vstupní hale českobudějovické nemocnice uskutečnila vernisáž výstavy výtvarných prací žáků Základní umělecké školy Piaristické náměstí České Budějovice „Nemocnice očima mladých výtvarníků“. Děti se pod vedením učitelky Václavy Štěpánové tematicky zaměřili na kardiologické oddělení, takže všechny obrázky spojil motiv srdce. „Vytvořit obrazy inspirované srdcem bylo pro děti něco nového a zároveň to byla výzva k probuzení fantazie ke ztvárnění něčeho výjimečného,“ uvedl ředitel ZUŠ Pavel Steffal. Samotné tvorbě předcházela návštěva českobudějovické kardiologie, kde se mladým výtvarníkům věnoval primář MUDr. František Toušek, FESC. Ten byl také čestným hostem vernisáže a po skončení výstavy adresátem balíčku s obrázky. Jak jsme se dozvěděli, obrázky budou zdobit prostory kardiologického oddělení.

■ Tisková zpráva

## OBRÁZKY PRO RADOST

► Mgr. Zuzana Šimková

**Ú**častníkům charitativního mezinárodního fotbalového utkání ve Stachách předali 27. 6. 2015

zástupci dětského oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. obrázky, které namalovali dětské pacienti během své hospitalizace. Hráčky a hráči v zastoupení P. Dolejším se jim odměnili finanční částkou třicet pět tisíc korun, kterou poukázali na účet nemocnice. Finanční prostředky poslouží nákupu výtvarných potřeb, ale také barevného povlečení, které dětem pobyt v nemocnici zpříjemní.



## DNY ZDRAVÍ S POJIŠŤOVNAMI

► Bc. Iva Nováková

V květnu a červnu připravila Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra ČR ve spolupráci s českobudějovickou nemocnicí pro všechny zájemce Dny zdraví. Na stánku 211, což je kód této pojišťovny, si mohli návštěvníci nechat změřit tlak, procento tělesného tuku nebo cholesterol. Součástí bylo i odborné poradenství o zdravém životním stylu. Dermatologové z nemocnice vyšetřovali na místě kožní znaménka. Zájem ze strany návštěvníků byl obrovský a většina si odnesla cenné rady, jak se o své zdraví co nejlépe starat.

■ Foto: Ing. Jana Hnízdilová



Velký zájem o nabízený program a služby provázal projekt VZP ČR 17.

června uprostřed parku v Horním areálu nemocnice. Zábavná část v režii Všeobecné zdravotní pojišťovny navazovala na odbornou, kterou zajišťovala nemocnice. Po přihlášení v recepci mohli účastníci absolvovat screening tělesných hodnot, cholesterolu, cukru, BMI, krevního tlaku a podobně. Poté vše konzultovali buď s lékařem, nebo s nutričním terapeutem. Dále si prověřili svou kondici na zátěžovém testu, vyzkoušeli s profesionálním trenérem různé formy cvičení. Pro děti byly připraveny ukázky první pomoci, model lidského těla a znalostní testy ze zdravotní vědy. Akce v Českých Budějovicích se setkala s vysokou návštěvností jak obyvatel města, tak i samotného personálu nemocnice. Stánky navštívilo více než pět set lidí, přičemž zhruba polovina si nechala změřit některé své tělesné hodnoty.

■ Mgr. Viktor Lavička



## STUDENTSKÉ KRVEBRANÍ 2015

► Hana Vacovská

16. března odstartoval českobudějovický Český červený kříž se zdejší nemocnicí a organizačním týmem budějovického Majálesu již 3. ročník úspěšného náboru mladých dárců krve s názvem „Studentské krvebrání“. Letos se do registru zapsalo nově 239 dárců. Záštitu nad Krvebráním opět přijala 1. náměstkyně hejtmana Jihočeského kraje Mgr. Ivana Stráská. Během Krvebrání si noví dárce krve z řad studentů mohli od března do května po svém prvním odběru

vyplnit slosovateľnou anketu a vylosovaní při volbě krále Majálesu 29. května vyhráli zboží z prodejny sportovních potřeb Temple, která je také jedním z partnerů akce.



## NEMOCNICE POMÁHÁ ČESKÉMU NÁRODNÍMU REGISTRU DÁRCŮ DŘENĚ

► PhDr. Marie Šotolová

12. května 2015 se studenti Jihočeské univerzity seznámili s tématem dárcovství kostní dřeně. Zavítala mezi ně MUDr. Jana Vondráková, Ph.D. z oddělení klinické hematologie Nemocnice České Budějovice, a.s., která jim vysvětlila potřebu vstupu mladých lidí do registru. S organizací jí pomohly laborantky transfuzního oddělení Dana Soukupová, Jana Rotbaurová a Adéla Holceplová, které v poněkud ztížených podmínkách plně posluchárny studentů za horkého letního dne v době svého osobního volna neváhaly trpělivě studentům vše ohledně darování kostní dřeně nejen podrobně vysvětlit, ale bravurně zvládly i za těchto okolností odbírat krev na příslušné vyšetření tak, aby všech 22 zájemců mohlo ihned na místě do registru vstoupit.

Nejvýmluvnějším hodnocením přednášky byla skutečnost, že ze sedmdesáti posluchačů se vzápětí zhruba třetina rozhodla vstoupit do Českého národního registru dárců

dřeně a další o svém vstupu začali přemýšlet.

Přednáškou nebyli nadšeni pouze studenti. S pozorností a zájmem vysokoškolačků byla spokojena i přednášející lékařka včetně vedení univerzity. A tak si hned na místě domluvili další přednášku během příštího semestru.

■ [www.kostnidren.cz](http://www.kostnidren.cz)

## VALENTÝNSKÁ KAPKA KRVE

► PhDr. Marie Šotolová

Českobudějovická Střední škola obchodní se sídlem v Husově ulici 9 již dvanáct let pořádá akci Valentýnská kapka krve, v jejímž rámci přicházejí dobrovolníci z řad žáků a pedagogů na transfuzní oddělení zdejší nemocnice, aby darovali svoji krev. První přicházejí v únoru kolem sv. Valentýna, protože „Krev je život, život je láska“ a poslední v rámci Světového dne dárců krve 14. června. Aktuálním mottem byla



věta „Každý dárcce krve je hrdina“. „Všem za jejich postoj a odhodlání patří upřímné poděkování,“ řekla ředitelka školy Jarmila Benýšková.

■ Foto Ing. Jana Hnízdičková

## DARUJ KREV S ČESKÝM ROZHLESEM

► PhDr. Marie Šotolová

Svou tradici má akce Daruj krev s Českým rozhlasem. Od 1. do 22. června 2015 ji pod-

pořila sedmička ambasadůrů z řad rozhlasových redaktorů a moderátorů, kteří se svěřili s vlastními příběhy a překonanými bariérami, které je přivedly k dárcovství. Cílem je pomoci odstranit obavy, které většinou provázejí první odběr: strach z jehel, krve, bolesti, nemocí... Samostatným tématem je i lenost či stereotyp „mě se to netýká“.

Na webovém formuláři se zaregistrovalo pro prvoodběr v českobudějovické nemocnici 64 lidí a skutečně přišlo dvacet pět osob. Prvodárci si kromě dobrého pocitu z nemocnice odnesli silikonový náramek s logem projektu, odznáček s logem projektu a stopadesátikorunový voucher do e-shopu Českého rozhlasu. Celá kampaň vyvrcholila 22. června koncertem pro dárcce krve na Václavském náměstí v Praze.

■ [www.darujkrev.rozhlas.cz](http://www.darujkrev.rozhlas.cz)



## FOTBALOVÁ EXHIBICE V ROUDNÉM

► PhDr. Marie Šotolová

Herci Jiří Mádl, Ondřej Vetchý a Ondřej Brzobohatý se známými sportovci, televizní moderátoři Robert Záruba, Jaromír Bosák a známý kuchař Jiří Babica přijali pozvání, aby se 14. června 2015 zúčastnili v Roudném u Českých Budějovic už 8. fotbalové exhibice. Proti výběru Jiřího Mádl nastoupil Real Top Praha, který zvítězil 6:4. Šlo o benefiční akci občanského sdružení Pomáháme fotbalem, kde se angažuje kromě Jiřího

Mádl také jeho bratr Jan. Celkem se vybralo 150 tisíc korun, které putují na dětské oddělení českobudějovické nemocnice.

Odpoledne nabízelo nejen sportovní utkání, ale také další společenský program, například charitativní bazar Emmy Smetany. O tom, že fotbal byl skutečně hvězdný, nejlépe svědčila nutnost posílit městskou hromadnou dopravu.

# UROLOG ČESKOBUDĚJOVICKÉ NEMOCNICE NA NOVĚ

► PhDr. Marie Šotolová

**D**vakrát za sebou dostal zástupce primáře urologického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. příležitost popularizovat svůj obor na televizní stanici Nova. Nejdříve 28. dubna v pořadu Víkend

s Novou představil MUDr. Aleš Petřík, Ph.D. společně s prof. MUDr. et RNDr. Jiřím Benešem, CSc. použití rázových vln v medicíně, v tomto případě extrakorporální litotrypsi a prakticky předvedl terapii ureterolitiázy (tzn.

rozbití močových kamenů). V Snídani s Novou se pak 10. června podílel na kampani k prevenci infekce močových cest, kdy se zaměřil na příčiny tohoto onemocnění a jeho komplikace.

STANE SE



## II. SETKÁNÍ PŘEDČASNĚ NAROZENÝCH DĚTÍ

Již podruhé se přímo v českobudějovické nemocnici setkají po letech děti, které se tu předčasně narodily a staly se tak pacienty neonatologického oddělení. V sobotu 5. září jim bude patřit park za vstupní halou. Stovka dnes už „velkých“ předškoláků a jejich rodin se sejde, aby se radovala ze života. Těší se na ně nejen personál nemocnice, ale také divadélka Bzuk a Ťuk, Táta a máma a další lidé podílející se na programu. Pozvání již mají rodiny v poštovních schránkách.

■ šot

## VYLÉČÍ SE STROMY?

► PhDr. Marie Šotolová



**N**emocniční park, který se donedávna chlubil krásnými stříbrnými smrkami, onemocněl. Ani jim se nevyhnul atak mšic smrkových, které poničily tento druh jehličnanů napříč republikou. Mšice jsou sice prostým okem téměř neviditelné, ale škody umí napáchat více nežli dost. Podle Ing. Josefa Mertelíka, CSc., vedoucího odboru fytoenergetiky a biodiverzity Výzkumného ústavu Silva Taroucy pro krajinu a okrasné zahradnictví, v. v. i. v Pruhonicích, přispěla k jejich přemnožení kombinace počasí a negativních vlivů znečištěného životního prostředí. Zdali se smrky vzpamatují, závisí nejen na odborné péči, ale především na jejich vlastní životaschopnosti. Budeme si tedy přát, aby se uzdravily. Nebo si dovedete představit, že by uhynul i náš „vánoční stromeček“?



# BIOLOGICKÁ LÉČBA V NEMOCNICI ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S.

► MUDr. Jaroslav Novák, MBA

**B**iologická léčba, nazývaná někdy také cílená léčba, využívá obranyschopnosti organismu k boji například proti nádorovým onemocněním či některým autoimunitním onemocněním díky tomu, že jsou v současné době lépe známy struktury a pochody na povrchu i uvnitř buňky. Na základě toho se vědcům daří nacházet takové molekuly a pochody, které jsou typické pouze pro buňky spojené s nádorovým nebo autoimunitním onemocněním a v buňkách normálních tkání se buď nevyskytují vůbec, nebo jen v malé míře.

Léčiva v rámci cílené biologické léčby působí pouze na tyto molekuly a pochody, zlepšují či opravují schopnost sebeobranu organismu.

Látky používané v biologické léčbě se nazývají modifikátory imunitní odpovědi. Většinou jsou to látky, které lidské tělo normálně vyrábí. Pro účely cílené léčby nádorů a autoimunitních chorob jsou však vyrobeny v laboratoři a poté je dostávají pacienti. Modifikátory imunitní odpovědi jsou schopné blokovat nežádoucí imunitní procesy, či naopak více aktivovat sebeobranu organismu, případně napravovat nežádoucí účinky jiných typů léčby.

Biologická léčba se používá v přesně definovaných situacích, protože má svoje rizika. Nelze ji tedy použít zcela u všech pacientů s chorobami, pro které je určena. Nelze ji také použít jen na zkoušku, protože je finančně velice náročná.

Příjemcem biologické léčby může být libovolný pacient s nádorovým nebo autoimunitním onemocněním touto léčbou léčitelným, který splňuje konkrétní kritéria pro použití biologické léčby u své diagnózy a je navíc léčen v centru, které může tento typ léčby používat a sledovat. V takovém případě, pokud ostatní léčba není dostatečně účinná, pak většinou připadá v úvahu biologická

léčba. Největší překážkou většímu rozšíření jsou enormní ceny dnes dostupných preparátů.

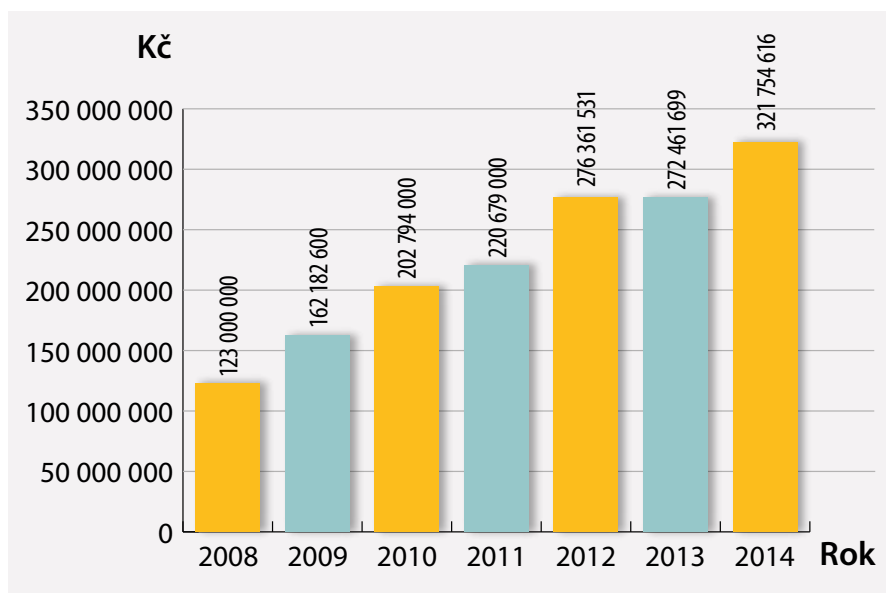
Biologická léčba je nadějí pro nemocné s řadou nádorových onemocnění (nádory prsu, ledvin, tlustého střeva, žaludku, prostaty, močového měchýře, melanomu, lymfomů), s těžkou psoriázou (lupénkou), roztroušenou sklerózou, Crohnovou chorobou i revmatickými onemocněními. V poslední době se užívá i pro nemocné trpící onemocněním oční sítnice vedoucím ke slepotě, ale i pro další pacienty se řadou závažných onemocnění.

Protože biologická léčba nemá tak významné vedlejší účinky a v mnoha případech prokázala velmi dobré výsledky, mluví se o ní jako o zázraku. Cílená léčba nákladnými léčivými přípravky značně zvyšuje efektivitu léčby a s tímto účinkem je spojeno i výrazné prodloužení délky a kvality života nemocných. Odborníci vidí v biologické léčbě naději hlavně pro budoucnost.

Náklady na biologickou léčbu od jejího zavedení v České republice zaznamenaly dramatický nárůst. Zatímco například v roce 2005 se jednalo v případě Všeobecné zdravotní

| ROK                                                                      | 2012                | 2013               | 2014               |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| Počet pacientů celkem                                                    | 981                 | 1081               | 1 358              |
| POJIŠŤOVNA                                                               | NÁKLADY NA LÉČBU Kč |                    |                    |
| <b>Všeobecná zdravotní pojišťovna</b>                                    | <b>178 450 837</b>  | <b>171 536 778</b> | <b>206 149 431</b> |
| Vojenská zdravotní pojišťovna                                            | 34 633 925          | 34 605 772         | 35 701 448         |
| Česká průmyslová zdravotní pojišťovna                                    | 8 532 953           | 8 680 177          | 10 126 557         |
| Oborová zdravotní pojišťovna zaměstnanců bank, pojišťoven a stavebnictví | 9 351 449           | 11 555 058         | 17 397 245         |
| Zdravotní pojišťovna Ministerstva vnitra                                 | 45 392 367          | 46 083 814         | 52 379 936         |
| <b>Celkem</b>                                                            | <b>276 361 531</b>  | <b>272 461 599</b> | <b>321 754 616</b> |

| Rok                                                                      | 2012               | 2013               | 2014               |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| NÁKLADY NA JEDNOTLIVÝCH ODDĚLENÍCH NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S. V Kč |                    |                    |                    |
| Dětské oddělení                                                          | 2 269 980          | 2 114 873          | 3 134 600          |
| Gastroenterologické oddělení                                             | 23 492 077         | 24 280 658         | 28 385 993         |
| Oddělení klinické hematologie                                            | 18 290 604         | 13 147 219         | 16 150 156         |
| Infekční oddělení                                                        | 2 555 437          | 3 165 873          | 5 392 859          |
| Interní oddělení                                                         | 1 710 300          | 1 540 709          | 1 574 946          |
| Kožní oddělení                                                           | 22 230 528         | 25 152 503         | 27 001 806         |
| Neonatologické oddělení                                                  | 2 794 190          | 2 185 609          | 3 774 887          |
| Nervové oddělení                                                         | 68 094 105         | 73 690 243         | 79 396 021         |
| Oční oddělení                                                            | 2 376 796          | 4 351 774          | 16 020 037         |
| <b>Onkologické oddělení</b>                                              | <b>125 816 660</b> | <b>116 424 959</b> | <b>133 825 455</b> |
| Plicní oddělení                                                          | 6 730 854          | 6 407 179          | 7 097 857          |
| <b>Celkem</b>                                                            | <b>276 361 531</b> | <b>272 461 599</b> | <b>321 754 616</b> |



pojišťovny o 400 pojištěnců a výdaje na jejich léčbu činily 80 milionů korun, v roce 2009 to bylo již 3 100 pacientů a náklady na jejich léčbu vzrostly na 906 milionů korun. Důvodem nárůstu je mimo jiné i rozšíření indikací, u nichž lze biologickou léčbu použít, stejně jako vývoj nových přípravků a růst jejich úhrad.”

S biologickou léčbou začala Nemocnice České Budějovice, a.s. v 2. pololetí roku 2006, kdy byla zahájena u 80 pacientů VZP s náklady 9 mili-

onů Kč. Jednalo se převážně o pacienty s roztroušenou sklerózou, Crohnovou chorobou a těžkou formou psoriázy. Následující rok znamenal strmý vzestup počtu léčených pacientů na 310. V roce 2008 již dosáhly náklady na biologickou léčbu 123 milionů Kč a vzrůstaly i v dalších letech, v roce 2009 na 162 182 600 Kč, v roce 2010 na 202 794 000 Kč, v roce 2011 na 220 679 000 Kč. Výše uvádím přehled nákladů na léčbu v centrech specializované péče naší ne-

mocnice za poslední tři roky. Největší problém, jak je patrné, je s výdaji na nákladnou léčbu některých onemocnění, která může spolýkat miliony korun ročně i na jednoho pacienta. Většina z nás by si to nemohla dovolit zaplatit z vlastní kapsy, proto spoléháme na solidární veřejné zdravotní pojištění. Jeho možnosti jsou však omezeny vybraným pojistným. Proto je ve většině vyspělých států nákladná léčba nějakým způsobem regulována.

Snahou regulačních úřadů je zajistit pokles cen biologických preparátů, což by umožnilo přístup širší vrstvy pacientů k této léčbě. Výrobci léčiv naopak argumentují tím, že potřebují, aby se jim vrátily prostředky investované do vývoje těchto nových preparátů, které jsou i vzhledem ke specifickým, náročnosti vývoje biologických preparátů a řadě opatření, které je při jejich vývoji třeba dodržovat, nemalé. Tato otázka bude nadále jistě předmětem řady diskuzí a jednání mezi zástupci regulačních úřadů, zdravotních pojišťoven, výrobců biologických preparátů, vybraných skupin pacientů a také odborné veřejnosti.

## JAKÉ DOPADY MŮŽE MÍT ZNEČIŠTĚNÍ OVZDUŠÍ NA GENOM NOVOROZENCŮ?

► MUDr. Miloš Velemínský, Ph.D.

**N**a tuto otázku se snaží alespoň částečně odpovědět výzkumný projekt, který probíhá od roku 2013 v českobudějovické nemocnici.

Česká republika patří mezi státy s nejlepšími výsledky perinatologické péče o matky a novorozence. Přesto je nejen v České republice, ale celosvětově, věnována stále větší pozornost hledání faktorů, které mohou narušit zdárný nitroděložní vývoj plodu a tím zdraví dalších generací.

Naše Perinatologické centrum oslovil v roce 2013 MUDr. Radim

Šrám, DrSc. – vedoucí oddělení genetické ekotoxikologie Ústavu experimentální medicíny Akademie věd České republiky v Praze, s nabídkou účasti na projektu studia vlivu znečištění ovzduší na genom novorozence. Tým dr. Šráma se dlouhodobě problematice znečištění ovzduší a jeho vlivu na zdravotní stav populace věnuje a patří nepochybně v tomto oboru mezi světovou špičku. V roce 2008 získal za svou rozsáhlou výzkumnou činnost v oblasti hodnocení rizika vlivu znečištěného ovzduší na zdravotní stav populace oceně-

ní „Česká hlava“. Tuto nabídku jsme tedy velmi rádi s podporou vedení nemocnice akceptovali.

Při studiu vlivu znečištěného ovzduší na genetické poškození novorozenců v Praze a Českých Budějovicích bylo v minulých letech zjištěno, že zvýšená expozice benzo(a)pyrenu, což je prokázaný lidský karcinogen, ovlivňuje transkriptom.

Vědci se snaží pochopit veškeré mechanismy, které by mohly negativně ovlivnit těhotenství a mít za následek zvýšenou nemocnost dětí v předškolním věku, přičemž hlavní

pozornost je nyní zaměřena na zvýšené expozice polycyklických aromatických uhlovodíků v ovzduší a ve stravě. Pro ověření výsledků nyní probíhá výzkum srovnávající vybrané údaje u 200 matek a fyziologických novorozenců narozených v českobudějovické porodnici a stejného počtu v porodnici v Karviné, a to v letních a zimních měsících. Zkoumány jsou jak biologický materiál, tak u části maminek i vzorky jejich stravy.

V další fázi projektu budeme sledovat nemocnost těchto dětí v průběhu prvního a druhého roku života, protože je prokázáno, že znečištění ovzduší způsobuje deregulaci genů ovlivňujících imunitu s vlivem především na respirační onemocnění dětí.

Čtyřletého výzkumu se účastní pracovníci gynekologicko-porodnického a neonatologického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s., přičemž v prvních dvou letech byla nepostradatelná velká podpora pracovníků našich Centrálních laboratoří.

V současné době probíhá laboratorní zpracování získaných vzorků. Již předběžné výsledky ukazují rozdíly v aktivitě některých skupin genů mezi dětmi narozenými v Českých Budějovicích a v Karviné. Doufáme, že naše nemocnice tak alespoň malým střípkem přispěje do mozaiky poznání, které pak povede ke zlepšení zdraví nás všech i našich dětí.

## KNIŽNÍ NOVINKY



Nemocnice České Budějovice, a.s. vydala na CD sborník abstrakt z celostátního kongresu

### **BUDĚJOVICE GASTROENTEROLOGICKÉ – SETKÁNÍ MLADÝCH GASTROENTEROLOGŮ A KONFERENCE GASTROENTEROLOGICKÉ SEKCE SESTER ČAS.**

Akce se konala v Českých Budějovicích 16.–17. 4. 2015.

ISBN: 978-80-905041-8-9



Svůj sborník abstrakt má

### **XXIV. CELOSTÁTNÍ KONFERENCE OŠETŘOVATELSKÝCH PROFESÍ PRACUJÍCÍCH V PÉČI O NOVOROZENCE,**

kterou Nemocnice České Budějovice, a.s. pořádala v jihočeské metropoli 21. – 22. 5. 2015. Letošní témata se zabývala například vlivem návykových látek na budoucí matku a dítě. Další bloky přinesly ošetrovatelské postupy na porodním sále a informace o vývojové péči na neonatologickém oddělení. Řadu zajímavých přednášek obsahují i Varia.

ISBN: 978-80-905041-9-6



### **VÝROČNÍ ZPRÁVA NEMOCNICE ČESKÉ BUDĚJOVICE, A.S. 2014**

je závazným povinným dokumentem akciové společnosti, vydávané každoročně na jaře za předchozí kalendářní rok. Kromě personálních a organizačních přehledů přináší ekonomické údaje, stvrzené nezávislým auditorem. Výroční zpráva například uvádí, že celkové náklady k 31. 12. 2014 byly 3 497 446 000 korun a výnosy činily 3 603 482 000 korun. Investice Nemocnice České Budějovice, a.s. za rok 2014 činily 334 289 859 korun. Průměrná mzda lékaře bez primářů vloni dosáhla 70 836 Kč, středního zdravotnického pracovníka 29 698 Kč. V nemocnici bylo 1 452 lůžek, na kterých se za loňský rok vystřídal 51 385 hospitalizovaných, lékaři provedli 26 949 operací. Celé znění Výroční zprávy 2014 je k dispozici na: <http://www.nemcb.cz/vyrocní-zpravy-nemocnice-a-s/>.

## ČLOVĚK A KLÍŠTĚ

Autor: Marek Kerles

Počet stran: 60

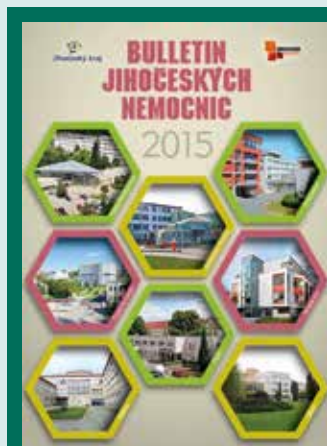
ISBN 978-80-7394-515-2

**S**edesátistránkovou knížku novináře Marka Kerlese vydala v červnu 2015 Jihočeská univerzita za významné podpory Jihočeského kraje, Jaderné elektrárny Temelín a za spolufinancování Evropského sociálního fondu a státního rozpočtu ČR. Publikace se snaží laicky srozumitelnou a stručnou formou představit obávaného parazita ze všech možných úhlů pohledu. Publikace se zabývá vztahem člověka a klíštěte v historii, představuje výsledky nejnovějších výzkumů v oblasti ochrany proti klíšťatům a popisuje i některé laické a vědecké spory, týkající se například očkování nebo lidových receptů, údajně chránících před klíšťaty. Nejedná se přitom o odbornou knihu, je určená široké veřejnosti.



Autor pět měsíců sbíral informace od vědců a odborníků z Jihočeské univerzity a Biologického centra Akademie věd v Českých Budějovicích, Státního zdravotního ústavu a Univerzity Karlovy v Praze. Kniha ale čerpá i z některých zahraničních zdrojů. Významným zdrojem údajů o onemocněních způsobených klíšťaty byl primář infekčního oddělení českobudějovické nemocnice MUDr. Václav Chmelík.

■ Šot



Jihočeské nemocnice, a.s. vydaly na začátku prázdnin svůj vůbec první společný **BULLETIN JIHOČESKÝCH NEMOCNIC**.

„Nulté“ číslo přináší vizitky všech osmi nemocnic, které patří jako akciové společnosti jedinému vlastníkovi, jímž je Jihočeský kraj. Jedna z kapitol je tedy věnována Nemocnici České Budějovice, a.s. Bulletin by měl vycházet jednou za pololetí. Další čísla už budou koncipována jako časopis o konkrétních novinkách, zajímavostech, plánech i úspěších každé z nemocnic spravovaných Jihočeským krajem. Nové periodikum bude čtenářům k dispozici ve všech zainteresovaných nemocnicích.

■ Šot

## ČESKOBUDĚJOVICKÁ NEUROCHIRURGIE V SEVEROAMERICKÉ CITACI

► MUDr. Jiří Fiedler, Ph.D.

**V** květnu 2015 autoři z University Illinois, Chicago<sup>1</sup> citovali práci MUDr. Jiřího Fiedlera, Ph.D. – zástupce primáře neurochirurgického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s., z roku 2011 na téma kognitivních výsledků mozkového bypassu<sup>2</sup>. Na budějovické kohortě pacientů bylo popsáno zlepšení kognitivních funkcí po mozkovém bypassu<sup>2</sup>. Je třeba zdůraznit, že na toto téma se dnes vede intenzivní diskuze. Americká studie ze stejného období<sup>3</sup> s lepší metodikou bohužel toto kognitivní zlepšení po mozkovém bypassu neprokázala, a tak je tato otázka stále otevřená. Pro českobudějovickou nemocnici je ctí, že do této diskuse přispěla svou troškou.

1. Ziad A Hage, Mandana Behbahani, Spideh Amin-Hanjani, Fady T. Charbel: Carotid Bypass for Carotid Occlusion. *Curr Atheroscler Rep* (2015) 17:36 DOI 10.1007/s11883-015-0517-6
2. Fiedler, J., Přibáň, V., Škoda, O., Schenk, I., Schenková, V., Poláková, S.: Cognitive outcome after EC-IC bypass surgery in hemodynamic cerebral ischemia. *Acta Neurochirurgica* 2011;153(6): 1303-1311
3. Marshall RS, Festa JF, Cheung Y et al: Randomized Evaluation of Carotid Occlusion and Neurocognition (RECON) trial. *Neurology* 2014;82:744-751

# SETKÁNÍ RAMENNÍCH CHIRURGŮ A ARTROSKOPISTŮ

► MUDr. Pavel Sadovský st.

V dnech 23.–24. dubna 2015 proběhlo další z bienále operačního kurzu na ortopedickém oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. Již posedmé jsme zorganizovali celonárodní operační kurz určený pro pokročilé ortopedy, kteří se specializují na operace v ramenním kloubu. Při volbě témat pro letošní setkání jsme připravili a vybrali pacienty, na nichž jsme chtěli demonstrovat operační postupy, prováděné otevřenou, „klasickou“ operační technikou, které je však možné provést artroskopicky.

Pro tyto demonstrace jsme volili jednak tzv. Latarjetovu operaci, což je výkon, který se provádí u pacientů s opakovanou, například již dříve operovanou, nestabilitou ramenního

kloubu. Při této operaci se transponuje po odseknutí část korakoidního výběžku lopatky spolu s úponem šlachy bicepsu do okraje kloubní jamky a tím se zajistí stabilita kloubu v jamce. Druhým demonstrovaným výkonem byl přenos úponu širokého zádového svalu z místa jeho originálního úponu do ramene a tím zajištění možnosti vzpažení u pacientů, kteří nemohou zvednout paži pro nefunkčnost tzv. rotátorové manžety.

Již z popisu je zřejmé, že se v obou případech jedná o delikátní operační výkony, které vzhledem ke své složitosti nejsou prováděny ani v otevřené variantě na všech ortopedických pracovištích. Naším cílem bylo předvést tyto výkony jak v otevřené variantě, tak prováděné artro-

skopicky a ukázat je lékařům, kteří se touto technikou chtějí začít zabývat i vzbudit diskusi o výhodách a nevýhodách těchto operačních technik.

V zájmu zajištění maximální profesionality při vlastních operacích jsme se i tentokrát rozhodli pozvat k demonstraci operací přední zahraniční experty. Vzhledem k přátelským vztahům se letos v Českých Budějovicích rozhodli předvést na sále své operační umění dr. Gervasi z Itálie, přední polští ramenní chirurgové dr. Brzoska a Blasiak a dr. Viktoras Jermolajevs z Litvy. Za ortopedické oddělení českobudějovické nemocnice operovali dr. Sadovský st. a dr. Musil.

Vlastní operace probíhaly na dvou operačních sálech, přičemž obraz ►

## EAU THERMALE Avène

Specialista v péči o citlivou a přecitlivělou pleť

### Speciální nabídka

**Sleva 15%**  
na nákup jakéhokoliv  
přípravku Avène



z operačního pole a z artroskopu byl přenášén do kongresového sálu v ARTIGY. Zvukové a obrazové spojení umožnilo přímý kontakt auditoria s operátéry, kteří byli spolu s asistenty vybaveni mikroporty. Bylo tak možné přímo komentovat průběh operace, odpovídat na dotazy a při přání posluchačů opakovat některé fáze operace a vysvětlit důležité a stěžejní momenty operačního výkonu, vysvětlit úskalí a kritické momenty operační procedury. Pro operátéry se tak stává operace velmi náročnou, ale plně nasazení vyžaduje i od sálového personálu a anesteziologa.

Letos se přihlásili na akci, která je tradičně pořádána Ústředním evropským výukovým centrem pro artroskopii (CEEC - Central European Education Centre for Arthroscopy) ve spolupráci s Nemocnicí České Budějovice, a.s., účastníci nejen z Čech, ale i ze Slovenska. Uvážíme-li, že v Čechách je 830 ortopedů a zdaleka ne všichni se věnu-



jí operační ortopedii a speciálně ramenní problematice, je účast a zájem sto deseti účastníků dokladem vysoké úrovně a narůstající obliby tohoto již tradičního sympozia.

## BUDĚJOVICE GASTROENTEROLOGICKÉ

► prim. MUDr. Olga Shonová

**O**d čtvrtka do pátku 15. a 16. 4. 2015 se uskutečnil první ročník celostátního kongresu „Budějovice gastroenterologické“. Program byl rozdělen na část lékařskou, jehož součástí bylo jednak založení pracovní skupiny mladých gastroenterologů při České



*Takto MUDr. Zuzana Mandátová a endoskopická sestra Gabriela Soubustová předvádějí vyšetření nejmodernějším typem gastroskopu a přípravu injekce před následným odstraněním žaludečního polypu.*

gastroenterologické společnosti České lékařské společnosti Jana Evangelisty Purkyně, jednak kazuistické přednášky lékařů ve věku do 35 let z interdisciplinárních interních a chirurgických oborů.

Druhá část kongresu byla setkáním endoskopických sester Gastroenterologické sekce České asociace sester. Bohatý program vybraných přednášek doplnil praktický nácvik některých instrumentačních technik v endoskopii. Praktická část sesterského programu probíhala na instalovaných modelech orgánů a mohli se jí účastnit i mladí lékaři.

Cílem celé akce byla podpora a výuka mladých lékařů a sester, dále spolupráce lékaře a sestry jako jednoho endoskopického týmu.

Ohlas odborné veřejnosti nám potvrdil, že tento způsob dalšího vzdělávání byl velmi pozitivně přijat. Splnil očekávání vysoké odborné úrovně vyžádaných přednášek a připravenost i odhodlání nové generace lékařů a sester věnovat se aktivitám ve vědecké práci. V neposlední řadě setkání odborníků prokázalo, že existuje nadšení ze společné práce, a ta je hnací silou pro nejen odbornou, ale i společenskou aktivitu jak lékaře, tak sestry. Abstrakta vyšla na CD.

## JUBILEJNÍ JIHOČESKÉ TIMROVY DNY

► PhDr. Marie Šotolová

**U**ž po patnácté stála vědecká garantka celostátního kongresu Jihočeské Timrovy dny MUDr. Naděžda Pavlíčková před oftalmology z celé České re-

publiky. Jako vždy vítala společně s primářem oddělení MUDr. Janem Sattranem své kolegy na každoročním setkání k novinkám v očním lékařství. Dárkem na úvod bylo



vystoupení flétnistů z českobudějovické základní umělecké školy. Pak už se přednáškový sál hotelu Štekl v Hluboké nad Vltavou přeměnil na odborné kolbiště, kde se střídala přednáška za přednáškou, diskuse za diskusí. Mezi lektory byl letos dokonce přednášející ze zámorí, doc. dr. Vladimír Krátký, ředitel oddělení oftalmoplastické chirurgie při univerzitě v Kingstonu v kanadském Ontariu. Přivezl s sebou instruktážní video k chirurgickým možnostem odstranění oka a seznámil přítomné s „MILA“ technikou pro řešení ptózy. Čestným hostem byl MUDr. Pavel Tímra, syn dlouholetého primáře očního oddělení českobudějovické nemocnice MUDr. Aloise Tímra, jehož jméno tato významná akce nese.

doc. dr. Vladimír Krátký ►



V rámci celoročního projektu GEOMED přivítal 15. 5. doc. MUDr. Petr Petr, Ph.D. z pracoviště klinické farmakologie v novohradské Rezidenci zájemce o vliv peloidů a peloidních extraktů včetně nutraceutiky na zdraví. Zleva hostitel, přednášející MUDr. Zuzana Liptáková – primářka plicní léčebny českobudějovické nemocnice, RNDr. Vladimír Kostka, ředitel SPŠS České Budějovice a ředitel Centrálních laboratoří Nemocnice České Budějovice, a.s. MUDr. Miroslav Verner. Záštitu nad projektem přijali MUDr. Pavel Bělobrádek, Ph.D., místopředseda vlády ČR, paní Franki Verwey, velvyslankyně JAR v ČR a hejtman Jihočeského kraje Mgr. Jiří Zimola.

## NEMOCNICE NABÍZÍ ODBORNÉ AKCE

Českobudějovická nemocnice v prvním pololetí připravila pro své kolegy z bližšího i širšího okolí řadu vysoce odborných akcí. Poslední dubnový pátek se dokonce konaly dvě zároveň: v třeboňských Lázních Aurora celostátní Jihočeské ORL dny, určené specialistům na ušní, krční a nosní lékařství a v českobudějovické Besedě Setkání anesteziologů a sester Jihočeského kraje.

■ Šot

## OBOROVÁ KONFERENCE JIHOČESKÝCH NEUROLOGŮ

► prim. MUDr. Svatopluk Ostrý, Ph.D.

Setkání jihočeských neurologů na Hluboké patří k tradiční události pozdního jara pořá-

dané českobudějovickou neurologií. Na tomto setkání se již mnoho let pravidelně setkáváme s ostatními

odborníky z kraje zabývajícími se onemocněním nervového systému. Pravidelnými účastníky jsou neuro-

chirurgové a nově také pracovníci rehabilitace a další kolegové.

Letošní odborné odpoledne v Parkhotelu Hluboká nad Vltavou ve čtvrtek 4. června bylo pestré. Ve dvou sekcích zaznělo dvanáct sdělení. Registrovalo se přes 80 účastníků.

Úvodní souhrnné sdělení na téma neurorehabilitace ukázalo, že kooperace a vzájemný respekt je nutností ke zlepšení výsledků léčby pacientů nejen v hyperakutní fázi a nejen u pacientů s cévní mozkovou příhodou. Významnou měrou se na obsahu, zejména v cévní problematice, podíleli zástupci neurochirurgického oddělení českobudějovické nemocnice. Pozadu nezůstali ani kolegové z Pelhřimova a Písku, kteří obohatili program

mimořádně zajímavými kazuistikami. „Nepochopitelnou spleť“ metabolických pochodů poutavě přiblížili zástupci laboratoře molekulární genetiky českobudějovických Centrálních laboratoří. Nechybělo ani vystoupení pořádatelů nervového oddělení, které ukázalo uplatnění postupů medicíny založené na důkazech „Evidence based medicine“ v různých oblastech praktické neurologie.

Převahu mladých kolegů v roli řečníků považuji za pozitivní skutečnost i téma k zamyšlení. Hojná účast a často bohatá diskuse je podporou pro naši další práci.

Letošní akce byla poprvé ohodnocena kredity do celoživotního vzdělávání lékařů (ČLK), zdravotních sester (ČAS) i fyzioterapeutů (UNIFY).

## KONGRESY A SEMINÁŘE ZÁŘÍ–PROSINEC 2015

| NÁZEV AKCE                                                                         | MÍSTO KONÁNÍ                                | TERMÍN             | WEB                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Setkání traumatologů v Českých Budějovicích</b>                                 | České Budějovice<br>Art IGY                 | 24. 9. 2015        |                                                                                             |
| <b>61. kongres českých a slovenských dětských chirurgů</b>                         | Český Krumlov<br>Městské divadlo            | 30. 9.–2. 10. 2015 | <a href="http://www.detskachirurgie61kongres.eu">http://www.detskachirurgie61kongres.eu</a> |
| <b>II. Budějovice kazuistické</b>                                                  | České Budějovice<br>ZSF JU<br>Boreckého ul. | 1. 10. 2015        | <a href="http://www.budejovicekazuisticke.cz">http://www.budejovicekazuisticke.cz</a>       |
| <b>XXII. Jihočeské onkologické dny<br/>Diagnostika a léčba nádorů mozku a kůže</b> | Český Krumlov<br>Zámecká jízdárna           | 15.–17. 10. 2015   | <a href="http://www.jod2015.cz">http://www.jod2015.cz</a>                                   |
| <b>GEOMED 2015<br/>Pestré kameny</b>                                               | Frymburk<br>Hotel Vltava                    | 22.–23. 10. 2015   |                                                                                             |
| <b>XIV. Jihočeské pediatrické dny</b>                                              | České Budějovice<br>ZSF JU<br>Boreckého ul. | 4.–5. 12. 2015     | <a href="http://www.jcpediatrici2015.cz">http://www.jcpediatrici2015.cz</a>                 |
| <b>Jihočeský diabetologický den</b>                                                | České Budějovice<br>Dům kultury Metropol    | 11. 12. 2015       |                                                                                             |
| <b>GEOMED 2015<br/>Evaluační seminář I</b>                                         | České Budějovice<br>Letiště LKCS            | 18. 12. 2015       |                                                                                             |
| <b>GEOMED 2015<br/>Evaluační seminář II</b>                                        | České Budějovice<br>Restaurace Alchymista   | 20. 12. 2015       |                                                                                             |

## VÝZKUMNÉ AKTIVITY NA KARDIOLOGICKÉM ODDĚLENÍ

► doc. MUDr. et Mgr. Alana Bulava, Ph.D.

*Arytmologický tým kardiologického pracoviště Kardiocentra Nemocnice České Budějovice, a.s. začal pod vedením doc. MUDr. et Mgr. Alana Bulavy, Ph.D. před několika lety pracovat na výzkumných projektech v řadě oblastí.*

V letošním roce byla dokončena analýza dat a publikovány zásadní výsledky o cost-efektivitě systému Home Monitoring (Biotronik) ve sledování pacientů s implantabilními kardiovertery-defibrilátory – ICD – (publikováno v *Cor et Vasa a Neuroendocrinology Letters*). Systém dálkového sledování pacientů s ICD se ukázal být v prostředí zdravotnictví ČR nákladově neutrální, což jen dokumentuje stále relativně nízkou cenu lékařské práce. Na druhé straně pokud budou zdravotní pojišťovny na tento systém dálkové péče vynakládat více finančních prostředků, bude to mít obrovský zdravotní efekt pro naše pacienty, protože se významně sníží počet neadekvátních terapií ICD, sníží se počet nutných kontrol v odborných ambulancích a jak se ukazuje, tak dle posledních výzkumů i celková a kardiovaskulární mortalita.

Další oblastí výzkumu byl hybridní přístup v invazivní léčbě fibrilace síní. Doc. Bulava společně s doc. Mokráčkem z oddělení kardiokirurgie jsou průkopníky v hybridní léčbě této arytmie v ČR. Kardiocentrum dosahuje excelentních výsledků v udržení normálního sinusového ryt-

mu u pacientů s dlouhodobou perzistující fibrilací síní po takovém hybridním zákroku, a to jak s použitím radiofrekvenční energie (publikováno v *Journal of American Heart Association*), tak i s použitím kryotermie (publikováno v *Pacing and Clinical Electrophysiology*). V současné době běží v Kardiocentru další studie hodnotící efekt různých druhů ablační energie na bijícím i vyprázdněném srdci s použitím mimotělního oběhu.

Doc. Bulava společně s kolegy z arytmiologického týmu česko-budějovického Kardiocentra také publikoval novátorskou metodu vyloučení skiaskopie u pacientů podstupujících radiofrekvenční katérovou ablací pro paroxysmální fibrilaci síní. Jak lékaři, tak i pacienti tedy s použitím této metody nemusí být vystaveni ionizujícímu záření. Metoda byla shledána bezpečnou a proveditelnou u většiny pacientů a v současné době lze touto metodou úspěšně operovat i těhotné ženy. Všechny tyto výsledky uveřejnili v impaktovaných časopisech a přednesli na zahraničních konferencích ve Francii, Itálii a Číně. Doc. Bulava připravil na tato témata



*Doc. MUDr. et Mgr. Alan Bulava, Ph.D. jako mentor implantací srdeční resynchronizační léčby v Číně.*

několik vyzvaných sdělení na mezinárodních konferencích v Paříži (14<sup>th</sup> Atrial Fibrillation Symposium), Bruselu (The 8<sup>th</sup> Belgian Heart Rhythm Meeting), Římě (XVI. International symposium on progress in clinical pacing) a čínském Haikou (2015 China International Cardiac Pacing Symposium and 7<sup>th</sup> China Cardiac Pacing Summit). Arytmologický úsek Kardiocentra Nemocnice České Budějovice, a.s. se letos pod vedením doc. Bulavy stal výukovým pracovištěm pro nefarmakologickou léčbu fibrilace síní radiofrekvenční katérovou ablací v rámci tzv. programu AFib Learning Journey a dále proktorským pracovištěm pro výuku implantací srdeční resynchronizační léčby (viz obr.).

## VÝZKUMNÉ AKTIVITY NA KARDIOCHIRURGICKÉM ODDĚLENÍ

► doc. MUDr. Aleš Mokráček, CSc.



Od 22. do 26. dubna 2015 jsem se v New Yorku zúčastnil biennále Mitral Conclave 2015, které je součástí výročního sjezdu AATS

(Americká asociace hrudní chirurgie). Na této akci jsme vystoupili s videoprezentací, která byla jedinou z Čech a týkala se inovativního uzávěru ouška levé síně, jemuž se v naší nemocnici věnujeme. Na toto téma nyní publikujeme i v americkém časopise Innovations, což dokládá velký zájem odborné veřejnosti.

Kardiokirurgické oddělení jako součást Kardiocentra Nemocnice České Budějovice, a.s. si také letos připsalo další vědecké úspěchy. Jsme aktivní součástí výkonného výboru Evropské kardiologické společnosti pro hybridní léčbu fibrilace síní. To je minimálně dokladem toho, jak je naše práce vnímána za hranicemi. Když

píšu „my“, znamená to, že nejde jen o mne, ale o celý českobudějovický tým Bulava-Haniš-Eisenberger-Kurfirst, který se zabývá tímto komplexním problémem. V kontextu tohoto je českobudějovické Kardiocentrum rovněž evropským školicím centrem pro léčbu fibrilace síní metodou CoxMAZE IV. S kolegou Bulavou jsme začali školení této metody ve Všeobecné fakultní nemocnici v Praze.

Z menších aktivit chci vyzdvihnout jarní kongres, kdy jsme v Rakousku přednesli výsledky s bezstehovými chlopněmi. V jejich transplantacích je v republice naše českobudějovické pracoviště lídrem. Jsme proto referenčním a školicím centrem metody v rámci celosvětové sítě proktorů, dominantně zaškolujeme Východní Evropu; kromě center u nás v Trinci,

Brně, Plzni a Praze jsme školili i další tři centra v Maďarsku a čeká nás možná další slovenské centrum...

Pravidelně přednášíme jako zvaní hosté o našich zkušenostech v rámci České republiky. Jen v tomto roce to bylo už asi pět přednášek pod hlavičkou České kardiokirurgické společnosti České lékařské společnosti Jana Evangelisty Purkyně. Českobudějovické kardiocentrum je koordinacním pracovištěm pro vzácná onemocnění aorty v rámci České kardiologické společnosti. V knize **Novinky v kardiologii autorů Táborského a kol. (ISBN 978-80-204-3712-9), jsme zpracovali k našemu tématu příslušnou kapitolu.** Výrazně se na prezentaci oddělení podílejí i kolegové MUDr. Júlia Čanádyová a MUDr. Vojtěch Kurfirst, kteří jednak

píší do periodik, jednak přednášejí v celé Evropě. Jsme zapojeni do práce Grantové agentury Ministerstva zdravotnictví České republiky.

Co se týká základního výzkumu, tak nás těší, že jsme pro tento rok opět dostali od pražského Institutu klinické experimentální medicíny prostředky na pokusy na velkých zvířatech. Také díky tomu, že jsme v předchozích letech publikovali v „impaktovaném“ časopise *Physiological Research* výsledky vlastního experimentu se srdečními chlopněmi na ovcích. Tento rok bychom rádi provedli pilotní projekt srovnání různých metod ablace srdečních síní. Experimentální práce je nedílnou součástí hledání a nalézání možností a hranic v medicíně. Bez experimentu by se pokrok v podstatě zastavil.

## BUDĚJOVICKÉ ZKUŠENOSTI NA KONGRESU CÉVNÍ CHIRURGIE

► MUDr. Petr Pták, Ph.D.

V dnech 26.–28. 3. 2015 jsem se zúčastnil XIX. Slovenského kongresu cévní chirurgie s mezinárodní účastí na tradičním místě, v Jasné v Demenovské dolině. Přednáška lékařů chirurgického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. dr. Petra Ptáka, prim. dr. Vojtěcha Loudy a dr. Jana Beneše „Řešení infekce cévní protézy na netransplantačním

pracovišti“ se věnovala technice, taktice a přístupu k nejobávanější komplikaci v cévní chirurgii. Její součástí byl přehled jednotlivých pacientů řešených za posledních třicet měsíců. V souladu se sděleními a názory předních osobností cévní chirurgie lze konstatovat, že výskyt vážných komplikací a mortalita na našem pracovišti nepřevyšuje světové udávané počty.

Využíváme všechny možnosti řešení infekce cévní protézy, jen v případě nutnosti využití allograftu jsme nuceni se obrátit na transplantační pracoviště, kterým je pražská Nemocnice Na Homolce. Odborné příspěvky a celkové ovzduší kongresu svědčí pro prohlubování trendu započatého před několika lety směrem k akcentu na endovaskulární a hybridní výkony.

## AMERICAN ASSOCIATION OF NEUROLOGICAL SURGERY VE WASHINGTONU

► MUDr. Jiří Fiedler Ph.D.

Od 4. do 8. května 2015 jsem se zúčastnil výročního sjezdu amerických neurochirurgů (AANS, American Association of Neurological Surgery) ve Washingtonu DC s přednáškou na téma karotické endarterektomie – CEA<sup>1</sup>. Překvapivě

jsem byl k této krátké přednášce vyzván končícím prezidentem AANS. Důvodem nejspíš bylo, že jde o jeho oblíbenou operativu a toto téma není pro mnoho amerických ortodoxních neurochirurgů atraktivní. Jiným, pro nás radostnějším důvodem může být

to, že jako jedni z mála v Evropě disponujeme kvantifikací mozkového průtoku pomocí MR (qMRA NOVA). Tím, že z bifurkace karotidy vyjme nestabilní aterosklerotický plát, ze kterého střílí mikro či makroemboly do mozku, provádíme chirurgickou

prevenci iktu. To je tradiční indikace této operace.

My se ale kromě otázek „Sníží se riziko mrtvice nebo úmrtí po karotické endarterektomii (CEA)?“ ptáme i takto: „Je pacient s aterosklerózou karotidy v riziku kognitivního deficitu? Kvůli embolizacím? Kvůli nízkému průtoku za stenózou?“ Další velmi zajímavá otázka zní: „Jsme schopni s CEA posílit proud krve mozkem a tím zlepšit kognitivní funkce?“ Tyto otázky možná časem povedou k eventuelnímu posílení indikace CEA.

12.–13. 6. 2015 jsem se zúčastnil zasedání Cerebrovaskulární sekce Evropské asociace neurochirurgů

(EANS) v Ústí na Labem se zvaným sdělením na téma nové indikace EC/IC bypassu v posílení průtoku krve mozkem. Bylo mi ctí mluvit po prof. Csosnyckovi z proslulé berlínské nemocnice Charité a před prof. Tanikawou z Japonska, který patří mezi špičku v mozkovém bypassu.

Nejvíce jsem si však ve druhém čtvrtletí letošního roku cenil toho, že jsem byl uveden jako spoluautor sdělení lékařů nervového oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. dr. Martina Reiser a dr. Miroslavy Nevšímalové na evropském iktovém kongresu, kde prezentovali naše výsledky akutní léčby iktu ve světle

recentních studií. Výsledky našich iktologů a chirurgické výsledky českobudějovické nemocnice vedou k tomu, že budeme spolu s Liberem jako jediné nefakultní pracoviště spolupříjemci grantové podpory AZV na prevenci perioperačního iktu během CEA pomocí ultrazvuku, a tím plníme zadání Komplexního cerebrovaskulárního centra na klinický výzkum v dané tematice.

1 Cognitive Outcome and Hemodynamic Changes after Carotid Endarterectomy in Primary Stroke Prevention: Jiří Fiedler, Tomáš Mrhálek, Michal Vavrečka, Martin Bombic, Kubálek J, Marek Preiss, Iva Stuchlíková

## KLÍŠŤOVKA JE VE VELKÉ BRITÁNII EXOTICKÁ NEMOC

► MUDr. Aleš Chrdle

V Nemocnici České Budějovice, a.s. je každoročně hospitalizováno 100–150 pacientů s klíšťovou meningoencefalitidou, což je nejvyšší počet pacientů na jedno pracoviště nejen v rámci ČR, ale celé střední Evropy. Ve spolupráci s virologickým výzkumným týmem doc. Růžka na Akademii věd ČR a prof. Heinze ve vídeňském Virologickém institutu se naše oddělení podílí na výzkumu této nemoci.

Ve dnech 6.–8. května 2015 jsem měl příležitost aktivně se účastnit mezinárodního semináře NeuroID Course, který v Liverpoolu společně pořádají tamní univerzita, Institut infekto-logie a Infekční klinika Královské fakultní nemocnice (<http://www.liv.ac.uk/neuroidcourse/>). Seminář, je-

hož se každoročně účastní více než stovka lékařů z Velké Británie a Irska, i dalších zemí Evropy, Ameriky a Austrálie, je zaměřený na diagnostiku a léčbu infekcí centrálního nervového systému.

Během 45 minut v sekci Hot Topic jsem měl možnost přiblížit naše vlastní poznatky o klinickém průběhu a laboratorním obrazu klíšťovky a kvality života po ní, ale také patofyziologické i epidemiologické souvislosti této nemoci.

S rozvojem cestovního ruchu ve střední a východní Evropě roste význam importu endemických infekčních nemocí, jako je klíšťová encefalitida, do zemí, kde se nevyskytuje. Tomu odpovídala i délka diskuze a otázky na konkrétní klinické situace.



Tato přednáška byla součástí rozvíjející se spolupráce mezi naší nemocnicí a zmíněnými liverpoolskými institucemi v oblasti infekčních nemocí.

Zajímavost: Z University of Liverpool pocházelo devět nositelů Nobelovy ceny, z toho čtyři z oblasti medicíny a fyziologie (Ross – malárie, Sherrington – neurony, Khorana – DNA a syntéza proteinů a Porter – struktura protilátek).

## STÁŽ NA NĚMECKÉM ANESTEZIOLOGICKÉM ODDĚLENÍ

► MUDr. Jana Lochmanová

V dubnu 2015 jsem absolvovala stáž na oddělení anesteziologie v nemocnici v Pasově, která

patří mezi výukové nemocnice lékařské fakulty Univerzity v Regensburgu. Péči na oddělení anesteziologie

a pooperační intenzivní péče zajišťuje přes 50 lékařů. Primářem oddělení je Dr. Med. Johann Nußer. Ročně zde



proběhne přibližně 15 000 anestezií, mezi nimiž jsou zahrnuty všechny moderní metody celkové i regionální anestezie. Na jednotce pooperační intenzivní péče s 22 lůžky ročně ošetří více než 2 500 pacientů po náročných operacích či po úrazech, včetně kraniocerebrálních poranění.

Úvodní dvě třetiny stáže jsem byla zařazená na centrální operační sálu – zapojovala jsem se do přípravy pacienta na operaci, poznala jsem různé metody celkové i regionální anestezie a možnosti monitorování vitálních funkcí během operace i po ní, u dospělých pacientů jsem měla příležitost si pod dohledem vyzkoušet endotracheální intubaci, u dětských pacientů zavádění laryngeálních masek. Jeden den jsem se věnovala práci na anesteziologické ambulanci – vyšetření pacientů před operací, indikační kritéria celkové a regionální anestezie, premedikace, klasifikace pacientů podle ASA. Posledních 10 dnů jsem strávila na jednotce pooperační intenzivní péče, kde jsem se účastnila vyšetřování pacientů během ranních vizit, rentgenových vizit, primářských vizit, dále jsem prováděla odběry krve k analýze krevních plynů (v SRN krev nemohou odebírat zdravotní sestry, pracovat s krví mohou pouze lékaři a medicí), podílela jsem se na řadě instrumentálních vy-

šetření (bronchoskopie, echokardiografie...). V průběhu stáže jsem měla možnost vidět ošetření a zajištění pacienta po těžkém traumatu s bezvědomím na Schockraum (=emergency). Dále jsem se zúčastnila školení resuscitace, které probíhalo formou modelové situace na naprogramované figuríně. Každý účastník kurzu si vyzkoušel, jak by v dané situaci reagoval, včetně monitoringu, zajištění dýchacích cest, aplikace léků a v neposlední řadě defibrilace. V závěru stáže jsem byla pozvána na seminář v rámci dalšího vzdělávání, který se zaměřoval na problematiku transplantační medicíny a novinek v německé legislativě.

Stáž na anesteziologii v bavorském Pasově pro mě byla výbornou zahraniční zkušeností, kdy jsem měla možnost poznat trochu jiný systém péče o pacienty. Základem pro domluvu nejen s personálem, ale i s pacienty, byla samozřejmě dobrá znalost německého jazyka, bez které se obejít nelze.

### Systém zdravotní péče v Spolkové republice Německo

Zdravotnický systém je založen na povinném zákonném veřejném pojištění. Patří mezi koordinovaně-pluralitní systémy, kdy je zdraví státem garantovaná služba. Vychází z tzv. Bismarckova modelu, který byl vytvořen již v průmyslovém Prusku a do obdo-

bí 2. světové války fungoval prakticky ve všech vyspělých zemích Evropy. Systémy některých zemí, kromě Německa například Rakousko, Belgie, Nizozemí, Lucembursko a naše republika využívají jeho prvky i v dnešní době. Model klade důraz na státem zajištěnou minimální zdravotní péči, která je v daný okamžik užitečná, účinná a nutná, a na její dostupnost všem občanům. Zdravotní péče je hrazena ze zdrojů povinného zdravotního pojištění obyvatelstva.

V systému povinného pojištění je v Německu přes 75 % obyvatel, 23 % obyvatel využívá možnosti soukromého pojištění a 2 % obyvatel je nepojištěno (platí za zdravotní péči přímo, hotově). Privátně pojištění pacienti mají možnost volby lékaře, případně jsou ošetřováni pouze primářem oddělení.

Přímé platby nesmí přesáhnout 2 % hrubého příjmu, jde například o poplatek za předpis léku, za hospitalizaci a za dopravu do zdravotnického zařízení.

### Struktura pasovské kliniky

Pasovská klinika patří mezi veřejné univerzitní nemocnice. Za její vedení odpovídá Rada města, která je zodpovědná za zásadní rozhodnutí a jmenuje výbor a správce kliniky. Výbor rozhoduje o hospodářských otázkách, pracovních smlouvách pro primáře a personálních záleži-



tostech na vedoucích pozicích. Jednou za půl roku dostává zprávu od správce kliniky o činnosti a plnění stanoveného plánu. Předsedou výboru kliniky, který vyřizuje obchodní záležitosti, je starosta města. Správce kliniky zastává nezávislé a zodpovědné vedení kliniky včetně organizačních záležitostí a managementu. Podporu mu poskytuje představenstvo, sestávající z vedoucích ošetrovatelské péče, lékařské péče a personálního úseku.

#### Organizace práce na anesteziologickém oddělení

Péče zahrnuje anestezii (inhalační, intravenózní, balancovaná intubační), zajištění dýchacích cest laryngeální maskou, ventilaci pouze jedné plíce během anestezie, metody kombinující celkovou a regionální anestezii s intraoperačním vyšetřením transezofageální echografií a měřením hloubky anestezie za využití EEG, regionální

anestezii, spinální anestezii, blokády plexů, blokády periferních nervů, ambulanci bolesti, premedikační ambulance včetně konzilií pro ostatní oddělení, urgentní medicínu, služby lékařů pro pozemní i leteckou záchrannou službu, urgentní příjem (Emergency), resuscitační tým, školení resuscitace pro ostatní oddělení.

Úkoly v rámci služeb jsou rozdělené do průběhu celých 24 hodin. Vizita a analýza krevních plynů se konají vždy nejméně jednou za směnu. Specifikem noční služby je, že lékař připravuje překladové zprávy na další den. Lékaři mají k dispozici skříňky v suterénu budovy nemocnice. Na oddělení využívají denní místnost spolu se sestrami. Pro lékaře, který slouží noční směnu, je k dispozici služební pokoj, toto se ale netýká lékařů sloužících na intenzivní péči – ti musí být celou dobu na stanici.

## VÍDEŇSKÁ KONFERENCE K MOZKOVÉ MRTVICI

► MUDr. Martin Reiser, MUDr. Miroslava Nevšimalová, prim. MUDr. Svatopluk Ostrý, Ph.D.

Jedním z míst, kde se setkávají nejen evropští neurologové zabývající se diagnostikou a léčbou cévních mozkových příhod (CMP), se stala 12.–15. 5. 2015 Vídeň. Na European Stroke Conference probíhala odborná sdělení až ve čtyřech paralelních sekcích a jedné sekci komentovaných posterů. Zaznělo přes 200 příspěvků a vyvěšeno bylo 500 e-posterů. Kromě toho proběhlo šest výukových kurzů a jeden velký workshop ultrazvukové diagnostiky. Z Evropy, Asie i Ameriky přijelo na 1 500 účastníků.

Jedním z hlavních témat jednání byla akutní léčba ischemických mozkových příhod. Rozpuštění krev-

ní sraženiny podáním tzv. trombolýzy bylo významným příspěvkem ke zlepšení výsledků léčby ischemické cévní mozkové příhody. Od zavedení trombolytické léčby se podařilo rozšířit její dostupnost pro více pacientů a zároveň opakovaně potvrdit její bezpečnost. Vytvoření bezpečné techniky mechanického odstranění sraženiny z mozkového řečiště bylo řadu let předmětem úsilí mnoha velkých center v Evropě i ve světě. Na přelomu let 2014–2015 se podařilo prokázat vyšší úspěšnost kombinace obou typů léčby. Nicméně stále zůstává naléhavost včasného odhalení příznaků cévní mozkové příhody a zahájení léčby. Neurologické od-

dělení českobudějovické nemocnice prezentovalo na tomto evropském fóru dvě přednášky týkající se pozitivního významu organizace péče a kombinované trombolytické a mechanické rekanalizace tepen mozku u ischemické cévní mozkové příhody. Naše výsledky, popisující poslední dva roky, byly plně v souladu s nejnovějšími zjištěními velkých světových center a závěry všech recentních velkých randomizovaných studií. Dosažení obdobných výsledků nezávisle na randomizovaných studiích je výsledkem mezioborové spolupráce s anesteziology, radiology, neurochirurgy, internisty a fyziatry v léčbě cévní mozkové příhody.

## UKÁZKOVÁ OPERACE ČESKOBUDĚJOVICKÝCH ORTOPEDŮ

► prim. doc. MUDr. Jiří Stehlík, CSc.

Od 4. do 6. května 2015 jsem díky pozvání prof. Rossiho mohl předvést na klinice Sanatrix v Římě operaci náhrady kyčelního kloubu miniinvasivní metodou. Uvedený postup používáme na ortopedickém oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s. již od roku 2004. Teh-

dy jsme jako první pracoviště nejen v České republice, ale v celé střední i východní Evropě použili miniinvasivní postup podle autora metody prof. Rettingera z Mnichova.

Vlastní klinika se nachází v krásném prostředí vilové části Říma a je špičkově vybavena nejen v medi-

cínské části pracoviště. Operační výkon i doléčování pacienta proběhlo úspěšně a byly tak dány dobré podmínky pro další spolupráci našeho oddělení s uvedenou klinikou, a to i v dalších oblastech specializací ortopedie.

## ROZLOUČENÍ S PRIM. MUDR. RADOSLAVEM BERÁNKEM

► PhDr. Marie Šotolová

Po dlouhé nemoci zemřel 7. července 2015 MUDr. Radoslav Beránek, emeritní primář urologického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s.

Dr. Beránek se narodil 27. 7. 1934 v Českých Budějovicích, kterým mimo krátkou přestávku zůstal po celý život věrný. Po absolvování Lékařské fakulty Univerzity Karlovy v Plzni roku 1959 nastoupil na umístěnkou na chirurgii do Sokolova, poté přestoupil jako civilní zaměstnanec na chirurgické oddělení Vojenské nemocnice v Plzni.

Do českobudějovické nemocnice nastoupil rok po atestaci z chirurgie roku 1964 jako jediný sekundář a zároveň zástupce prvního primáře samostatného urologického oddělení MUDr. Václava Kunce. V té době mělo urologické oddělení za sebou pouhá dvě léta své existence a disponovalo 27 lůžky pro pacienty z celých jižních Čech. Pan doktor se zapojil nejen do rozsáhlé klinické praxe, tehdy ještě bez základních diagnostických přístrojů dneška – ultrazvuku, počítačového tomografu, magnetické rezonance, ale i do budování sítě urologických pracovišť v regionu. Posléze působil jako krajský odborník pro urologii. Na přelomu 80. a 90. let se podílel na projektech nového moder-

ního urologického pracoviště v centrálním pavilonu C českobudějovické nemocnice. V období 1984–1997 byl primářem urologického oddělení. Poté působil dalších pět let na strakonické urologii a na prahu své sedmdesátky ještě dva dny v týdnu ordinoval v urologické ambulanci na českobudějovické poliklinice Jih.

Zasluky o obor ocenila vloni při příležitosti osmdesátin prim. MUDr. Radoslava Beránka Česká urologická společnost České lékařské společnosti Jana Evangelisty Purkyně udělením čestného členství.

Přestože pana primáře osud nešetřil, jako osmiletý přišel během heydrichiády o svého otce a na sklonku života se potýkal s očním postižením kvůli závažné chorobě, uchoval si v sobě schopnost vnímat svět s úsměvem. Čest jeho památce.



■ Šot



## PODĚKOVÁNÍ MUDR. EVĚ ŽAMPACHOVÉ

Poslední červnový den ukončila své působení v Nemocnici České Budějovice, a.s. MUDr. Eva Žampachová, která zde pracovala od 15. 9. 1978, tedy téměř třicet sedm let. Paní doktorka pracovala jako mikrobioložka. V českobudějovické nemocnici založila a řídila v rámci lékařské mikrobiologie obor virologie a řadu let vedla i laboratoř bakteriologie. V průběhu svého působení učila a vychovávala kvalifikované nástupce. Dovoluji si jí tímto vyjádřit veřejné poděkování za její práci a popřát zdraví do dalších let.

Autor je ředitelem Centrálních laboratoří Nemocnice České Budějovice, a.s.

## GRATULUJEME TRIATLONISTŮM

► PhDr. Marie Šotolová

Víte, že mezi zaměstnanci českobudějovické nemocnice jsou hned dva vítězové soutěže Moravia Man, který je součástí mistrovství ČR v dlouhém triatlonu?

Velký úspěch zažil Radek Uhlíř z technického oddělení Nemocnice České Budějovice, a.s., když 6. června 2015 vyhrál v Pardubicích svou kategorii – muži 45–49 let (M 45) a celkově byl v mužích dvacátý. Skvěle si vedla

také Mgr. Alice Flíčková, DiS, která pracuje jako farmaceutická asistentka v centrální přípravě cytostatik. Rovněž ona vyhrála svou kategorii Ž 45 (45–49 let). Pokud byste nevěděli, co „dlouhý“ triatlon obnáší, pak je to uplavaných 3, 8 km, 180 km ujetých na kole a uběhnutý maráton, tedy 42,2 km. To vše v co nejlepším čase.

Jak nám prozradila paní Flíčková, v jejím případě trvala příprava poslední čtyři měsíce týden co týden 18 ho-



din tréninku včetně regenerace. Prostě velká gratulace je na místě. Perlička na závěr: Oba super úspěšní závod-



níci zjistili až na závodech, že pracují v jednom podniku, vzdáleni od sebe nějakých tři sta metrů.

## ODBORY

# INFORMACE ZE ZÁKLADNÍ ORGANIZACE ODBOROVÉHO SVAZU ZDRAVOTNICTVÍ A SOCIÁLNÍ PÉČE ČR

► Bc. Jan Šusta



**M**áme za sebou polovinu roku 2015, a tak je čas na krátké bilancování.

Nejdříve se zaměřím na změny ve výboru. Protože nás život staví před různé situace, snížil se na začátku roku počet členů výboru na tři osoby. V této souvislosti vzpomeňme na to, že v srpnu uplyne rok, co

nás navždy opustila členka výboru – staniční sestra anesteziologicko-resuscitačního oddělení Jarmila Frolíková. Výbor se zredukoval dále povýšením bývalého předsedy základní organizace Mgr. Luboše Francla do pozice místopředsedy odborového svazu zdravotnictví a sociální péče České republiky se sídlem v Praze. Na členské schůzi 19. února byli členové vyzváni k aktivnímu zapojení do činnosti výboru základní organizace. Někteří členové projevili zájem a od května výbor pracuje v původním počtu pěti lidí. Novými členy jsou všeobecná sestra z neurologického oddělení Jana Marková a sanitář Petr Valenta z anesteziologicko-resuscitačního oddělení.

V rámci posílení vyjednávací pozice naší organizace a možnosti sebevzdělání jsem na krajské konferenci odborového svazu zdravotnictví a sociální péče 2. dubna 2015 kandidoval do krajské rady Jihočeského kraje OSZ-SP ČR. Moje kandidatura byla úspěšná a následně jsem byl zvolen do pozice předsedy, což mi umožňuje se svými

kolegy z rady koordinovat činnost všech základních organizací. Tyto okolnosti neuvádím proto, abych se bil v prsa, jak mi to jde, ale proto, že práce v regionech patří k nejdůležitějším činnostem odborového svazu. V rámci sociálního dialogu mám možnost jednat s lidmi, kteří ovlivňují vývoj zdravotnictví a sociální péče v Jihočeském kraji. Patří mezi ně politici, zaměstnavatelé i zástupci regionální rady odborových svazů ČMKOS. Všichni ti mají své zastoupení v radě hospodářské a sociální dohody Jihočeského kraje (krajská tripartita). Je třeba si uvědomit, že sociální dialog je důležitým nástrojem rozvoje průmyslových vztahů a kolektivního vyjednávání a pomáhá sladit zájmy zaměstnanců a zaměstnavatelů v zájmu rozvoje podnikání i zajištění sociálního smíru. Také cílem naší základní organizace vždy bylo a je vyjednat co nejlepší podmínky pro zaměstnance v rámci kolektivní smlouvy s vedením Nemocnice České Budějovice, a.s.

Rád proto připomínám uvědomělost všech členů základní organizace, protože jen díky jejich příspěvkům může náš odborový svaz existovat. Ve svých důsledcích to znamená, že se i díky vám podařilo vyjednat pro zaměstnance naší nemocnice od února 2015 o 5 % vyšší mzdu. Dále se připravuje novela personální vyhlášky, která by měla řešit současnou situaci, kdy kvůli svému přetížení volí zaměstnanci často odchod mimo profesii. Podařilo se prosadit zvýšení platby za státní pojištění od 1. 1. 2016, což do zdravotnictví přinese 1,8 miliardy primárně určených na mzdy a platy. Přestože členská základna naší organizace pozvolna roste, zaměříme se v následujících měsících na osvětu zaměstnanců k od-



Počasí bylo výstavní řeka klidná, nálada výborná. Plavba z Rašínova nábřeží do Tróje se vydařila.

borářské činnosti, aby dostali správnou odpověď na nejčastější otázku „A co z toho budu mít?“.

Mezi nejvýznamnějšími aktivitami naší základní organizace ve druhém čtvrtletí letošního roku v oblasti kultury jsou dva rodinné zájezdy do Prahy. Společně se zaměstnavatelem jsme zorganizovali v rámci Mezinárodního dne dětí plavbu lodí po Vltavě a návštěvu ZOO. Výletů 6. a 20. června se zúčastnilo 241 lidí, z toho 121 dětí. Náklady, převyšující sto osmdesát tisíc korun, byly hrazeny ze sociálního fondu nemocnice. Akce se líbila, takže si účastníci za zodpovědnost, vedení nemocnice za vstřícnost, ces-

tovní kancelář za bezchybný průběh a hospodářka odborové organizace Alena Sedláčková za celou organizaci akce zaslouží pochvalu.

Mezi další události pořádané odborovou organizací patří zájezd na muzikál Osmý světadíl do Prahy, show na ledě Jen počkej zajíci! v českobudějovické Budvar aréně, každoroční setkání bývalých kolegů, tentokrát v Malém pivovaru, výlet na adventní trhy do Pasova. Momentálně uvažujeme o možnosti zúčastňovat se sportovních her v nohejbalu a volejbalu.

Tento rok nás opět čeká provoz dětského tábora Slavkov ve dvou

běžích pro téměř stovku dětí. Po velkých opravách jsme zvědaví, jakou budou mít provedené práce odezvu. Letos se přihlásilo více dětí než loni, což nás těší, ale dokážeme si představit daleko více zájemců, a to především z řad zaměstnanců nemocnice. Chci zde poděkovat všem kolegům, kteří se na chodu tábora podílejí, což je stojí nemalé úsilí a mnoho volného času. Jsem rád, že se dnes ještě najdou lidé, kteří jsou ochotni obětovat svůj volný čas pro druhé.

Loučení by měly provázet dobré zprávy, a tak se vracím k sociálnímu fondu. Ke konci roku 2015 bude z tohoto fondu vyplacena každému zaměstnanci mimořádná odměna cca 10 000 korun. Přeju všem krásné léto a co nejméně stresových situací.

■ Foto Bc. Jan Šusta



Tříletá Denisa se mohla díky úsilí své babičky Aleny Sedláčkové, která se ujala náročné organizace výletů, projet v ZOO na tygru.



## LOK – SČL

V Lékařském odborovém klubu přetrvává situace, kdy po odchodu předsedy MUDr. Filipa Šísla z českobudějovické nemocnice vede organizaci LOK provizorně jeho místopředseda MUDr. Marek Chromý z chirurgického oddělení. Některé společenské aktivity lékařů a jejich kolegů se odehrávají mimo odborovou platformu. Na snímku je cyklistický výlet pracovníků chirurgického oddělení do Uhlíkovy na Lipensku poslední květnový víkend.

## DR.OTAZNÍK

### DOC. MUDR. FRANTIŠEK VOREL, CSC.

#### ■ Jak se doktor stane lékařem?

Pokud má tazatel na mysli doktora veškerého lékařství, pak mezi těmito pojmy nevidím rozdíl. Obojím se státne promoci na lékařské fakultě a obdržetím titulu MUDr. Jiná je otázka, kdy a zda vůbec se stane dobrým lékařem. Jak ale definovat dobrého lékaře?

#### ■ Jak se nezbláznit z odpovědnosti?

V mládí většinou odpovědnost nedoléhá. Skoro každý lékař je za mlada neomylný. Pak už to bývá horší. A někteří se zblázní. Odpovědnost kupodivu doléhá i na soudní lékaře. Již zesnulý prof. Loyka z Olomouce mi jednou řekl: Za mlada mi bylo všechno jasné a znalecké posudky jsem psal snadno a hodně. Teď už radši žádné nepíšu, protože vím, že všechno může být jinak.

#### ■ Nejmilejší pacient?

To je pro soudního lékaře nepříliš vhodná otázka. Tak snad případ,

na který rád vzpomínám: Mladý muž byl nepravomocně odsouzen za vraždu, a to především na základě nesprávného znaleckého posudku, kde byl posouzen smrtící subarachnoidální hematom jako úrazový. Revizním znaleckým posudkem se podařilo tento závěr zpochybnit, neboť zjevně šlo o spontánní subarachnoidální krvácení, a pachatel byl odsouzen k podmíněnému trestu za pokus ublížení na zdraví.

#### ■ Nejhorší pacient?

Nerad vzpomínám na dva případy: Muž ze žárlivosti zavraždil nožem manželku a dvě děti – holčičky staré dva a čtyři roky. Byl jedním z posledních popravených u nás. A druhým případem je stále neobjasněná vražda z počátku 80. let. Doma byla nalezena mladá žena uškrcená polyetylenovým provazem utaženým a zauzlovaným vpředu na krku.



#### ■ Jaký jste pacient?

Výborný. Myslím. Nechávám rozhodnutí na odborníkovi a řídím se jeho radami.

#### ■ Co pokládáte za největší úspěch a pokrok v medicíně za tu dobu, který jste zažil jako lékař?

Molekulární genetiku.

#### ■ Jaká bude podle Vás medicína za 100 let?

To nevím. Ale spoléhám na molekulární genetiku ☺

ZAJÍMAVOST Z DĚJIN NEMOCNICE

## JAK SE HLEDALI PRACOVNÍCI NA VÝSPU SOCIALISTICKÉHO STÁTU

► PhDr. Marie Šotolová

Mimořádně zajímavé archíválíe předal Nemocnici České Budějovice, a.s. pod dojmem jejích nedávných stých narozenin pan František Pečenka (83). Byl prvním správcem léčebny ve Vyšším Brodě – Hrudkově, takže uchoval ve svých dokladech dokumenty, které časem získaly na jedinečnosti. Patří mu velké poděkování. Kromě pozvánky na slavnostní otevření (na snímku) například předávací protokol, pořízený při změně ředitele. Po odchodu MUDr. Lubora Šitavence

nastoupil 1. 9. 1964 MUDr. František Náhoda. V té době v léčebně pracovalo 104 osob, kromě zdravotníků, pracovníků kuchyně a prádelny, řidičů sanitních vozů i „desinfektor“ nebo vlastní zámečník, truhlář, instalatér a zedník, 4 topiči a 3 zauhlovači, z nichž jeden, narozený roku 1897 nesl neobvyklé křestní jméno Silvestr. Unikátem je zápis ze schůze komise určené pro řešení kádrových otázek Hrudkova, která se sešla půl roku před slavnostním zahájením, aby zhodnotila došlé žádosti o zaměst-

nání. Poznámky k jednotlivým uchazečům jsou skutečně nefalšovaným svědectvím doby. Ze 43 jich prošlo s kladným hodnocením a častou větou, že žádají služební byt, osm. Pár lidí svou žádost o zaměstnání odvolalo, někde si komise vyžádala doplnění. Nejzajímavější jsou ovšem odmítnutí z „důvodů pracovních, kádrových a věkových“.

Manželé Eduard a Marie J. z lázní v Teplicích: „Posudky jsou pracovní slušné, ostatní činnost průměrná. Vyžádán posudek od organizace KSČ,

který nedošel. Komise je toho názoru, že se nehodí pro práci v pohraničí.”

Božena Č.: „Staniční sestra na plicním odd. KNsP (To byl dobový název českobudějovické nemocnice.). Žádá proto, že chce do důchodu dosloužit na risikovém pracovišti. Komise je toho názoru, že tento požadavek je možno splnit i v KNsP, aniž by se musela soudružka stěhovat na Hrudkov.”

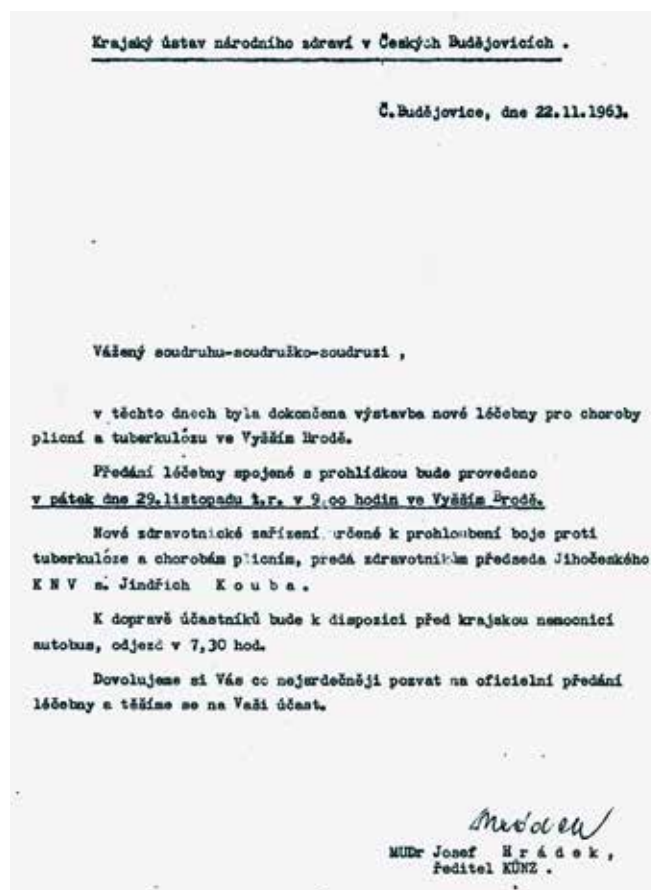
Zdenka Š. – zdravotní sestra z Chebu: „t.č. nezaměstnaná, žije společně se soudruhem H., který také žádá na Hrudkov. Podle informací ústních i písemných jde o pracovníky s vysokou fluktuací, špatnou pracovní morálkou a neuspořádaným rodinným soukromým životem.”

Blažena V. – pomocná zdravotní sestra z plicní léčebny v Ježníku Krnově: „Špatně slyší, neslyší zvonky a telefony. Pomocnou sestru nemůžeme zaměstnat.”

Albína K. – zdravotní sestra z Jablonce nad Nisou: „Z osobního jednání vyplynulo, že její inteligence má mezery. Charakteristické je to, že rozvázala k 15. 5. pracovní poměr v Jablonci nad Nisou a přijela k nám do zaměstnání, aniž jsme o ní předem cokoli věděli.”

Jak je vidět, neměla to komise vůbec lehké...

*Zdravotnický provoz zajišťovala českobudějovická nemocnice na Hrudkově až do roku 2005. Od té doby je celý areál zakonzervovaný a čeká na své další využití jiným majitelem.*



*Západ slunce nad Nemocnicí České Budějovice, a.s. vyfotografoval 23. dubna 2015 lékař gastroenterologického oddělení MUDr. Michal Vacík.*